

Oglas, pripadajući itd.
tiskati i raznijati se na temelju
običnog članka ili po dogovoru.

Novci za predbrojnu, oglase itd.
šalji se naputnicom ili poštom
na administrativnu listu u Puli.

Kod narudbe valja točno označiti ime, prezime i najbližu
postrojku.

Tko list na vrieme ne primi,
neka to javi odpravniku u
otvorenom planu, za koji se
ne plaća postarina, ako se iz
vane napiše „Reklamacija“.

Cekovnog računa br. 247-249.

Telefon tiskare broj 38.

Odgovorni urednik i izdavatelj Josip Hain. — U nakladi tiskara J. Krmptić i drug. u Puli. — Glavni suradnik prof. M. Mandić u Trstu. (Via Chiozza 8).

P. H. gg. predbrojnici.

Na početku smo godine u danima zaključnih računa. Molimo rođoljube i sumišljenike, da se i opet na list predbroje — a opominjemo svu onu gg. predbrojnicu, koji nam nisu namirili prešlogodišnju predbrojbu, a nekoji i onu predproših godina, da to čim prije obave. Obstakan lista stoji jedine na predbrojnicima, a uz netočnu i nemarnu uplatu, stvara se upravi sto briga, kako da namiri pojedini broj. Gg. predbrojnici nek u tu svrhu uporabe naše čekovne položnice, koje jur imaju.

Uprava.

Sjećajte se
„Družbe sv. Cirila i Metoda“
za Istru

Glagolica u krčkoj biskupiji.

Kako nam ovih dana prijatelj pokazao, u diecezanskom listu krčke biskupije za mjesec prosinac onaj presv. biskup javio je svećenstvu, da je sv. kongregacija za obrede u jednoj sjednici mjeseca novembra prihvatala i odobrila, što je u pogledu liturgičkog jezika latinskoga i staroslovenskoga jezika bilo zaključeno na diecezanskoj sinodi god. 1901., a što se nalazi uvršteno među sinodalnim odredbama pod tit. 2, gl. 1. a točkom 6. Nemamo na žalost pri ruci knjige tih odredoba da bi pogledali, ali, kako se čini, tuj su nabrojene crkve u kojima se može u javnom bogoslužju rabiti latinski, a u kojima opet staroslovenski jezik, dok je za nekoje odlučeno, u koliko se sjećamo, da bude i ostane sve kako je sada. Mi se ovim rješenjem ne možemo veseliti, jer, kako je svojedobno naš list već bio primetnuo, ovakim rješenjem se uzakonjuje golema nepravda, koja je počeljom: 19. stoljeća nanesena glagolici u Velenju i Malom Lošinju, gdje je onda cvala, dočim se sada siri latinština; s druge opet strane ima se prema ovomu valjda i na dalje trpit latinska misa u Nerezinah, koju je negdje pred 15.-20. godinom uveo bio onđe neki zatrgiven Cresanin.

U toliko nas donckle može umiriti ova vijest, što se čini, da ipak kod sv. kongregacije nisu uspjeli svi koraci, koje je poduzela „za dobro Istrana“ naša slavna junta sa svojim satelitom u Lošinju i Cresu, koji su tamo smučivali i zavajali siromašni puti i na njegovo ime pravili uloke i putovali u Rim. U laži su kratko noge — to zna, dobro i Sabino Vidulich, jer će se bit osvijedočio u saboru u Kopru. Kad bi u Rimu bolje poznali naše odnose i našu prošlost, bolje bi nas, stalni

amo, sudili i ne bi nas darivali kojekakvimi instrukcijama, koje, gradjene više manje, na nepoznavanju okolnosti i prirode, zakreću vratom našem jeziku u crkvi, što bi se u mnogih crkvah moglo dogoditi i u tršćanskoj biskupiji, kako se evo djejolice bar dogodilo u krčkoj, a uslijed samovolje talijanskih svećenika uz znanje biskupi Flappa posve u porečkoj, — osobito bude li presv. Nagl slušan savjetje i upute poznatog Jezuite, koji će možda znati, kako stvari stoje u Beču, ali, ništo, kako je sada, a još manje, kako je bilo pred desetak godina u nas. Da se bar donckle u stvar uputi, savjetovali bismo mu, da prođita, što u njegovom jeziku piše jedan učenjak o sličnom pitanju u Linzer-Quartalschrift, leta 1888., str. 505, pa će bolje o našim stvarima suditi i osvjeđočiti će se, da staroslovenski liturgijski u Istri nije djelo dvorce, trojice agitatora, nego od vjekova rabljeno pravo istarskih Hrvata i Slovenceva, pa, ako se tečajem vremena uvukle kojekakve zlопorabe, ne krivnjom naroda, nego nemarom nekojih nam malo prijaznih svećenika i donckle nehađom nekojih crkvi, poglavara, koji nisu na vrieme skrbili za potrebitne knjige. Zloporabe neka se odstrane, tomu se ne protivimo, ali ne tako, da se nam oduzme naše pravo, kako je to učinjeno u porečkoj biskupiji, gdje pak, usfamo u Boga, nije još posliednja sa nadležnoga mjeseta rečena.

Nepoznavanje pučkog jezika u crkvi.

Čitajući u „N. Sl.“ govor, što ga je u carev. vietu držao veležužušni naš zast. Spinčić o nepoznavanju našega jezika kod raznih oblasti u Istri, pomislio sam, kako pa biva kod crkvenih? Puštam na stranu postupak državnih oblasti u Kini kod po-punjivanja državnih službi i njihovu važnost, koju polažu u poznavanje zemaljskih jezika. Ta kojigod od naših narod. zastupnika znao bi pripovjediti, kako je negdje u Kini bio namješten u službu neki nje-macki magarac, komu je čačan bio savjetnik zemaljskoga mandarinata, a brat po prilici naša kotarski kapetan, sada i ovaj kod mandarinata, i to radi „Sprachenkenntnis“ (poznavanja jezika) a osim njemačkoga nije znao drugo ništa, dočim je naš čovjek bio odbijen — jer sposobniji, jer korektno govoriti, i piše u zemaljskim jezicima — nu to je bilo u Kini prošloga veka!

Ali ako tako lako i umorno postupaju zemaljske oblasti u Kini, moraju li ih u tomu naslijedovati i crkvene u Istri? Ne, jer svećenik imade usta ne samo, da govoriti i da se razumije sa seljakom, tek onda, kada od seljaka pita kojekakve prislost, nego i onda, kada ga k seljaku zove svetosi njegove službe. Sto pakovo u biskupijah Istre? Bivaju poslanici iz crkve, a gospoda Vam neće u nutar! Ovo se dogodilo na ovom svetu u nekom našem gradiću, gdje je župnik pod zaštitom mjestne občine tjerao naš jezik iz crkve, pa s njim izljerao i narod našeg jezika; crkva postala latinska, ali i prazna, jer gospoda latini idu rado k Dominu na čušu vina i da oglodaju kakvu košćenu, ali u crkvu im poći — smrdi!

A naši svećenici? Bivaju obično zapostavljeni, jer poznaju jedan i drugi jezik, jer na patronu prituštu mogući faktori, toti talijanski, ako se već slavna junta ne pretvoriti u biskupski ordinarijat; kod vlade

zavojanja jezika i nesmisla, što ih izgovore u crkvi božjoj; ili ako i govore nešto od tog jezika, onda ga mrze i prezira, izbjegavaju sve moguće prilike, da tim omraženim jezikom ne progovore; radi toga neće nitи da protumače tužnomu seljaku riet božju, da mu bude utjeha u nevolji — „ščavo“ mora biti pariju u nebuh, kako je bio i na zemlji — prave nasilje samomu seljaku već tim, što hoće, da pod svaki nočni i sa njim talijanski govor. — U crkvi nebiti bolje, kao da gospodin Bog neće, da usliša druge molbe do talijanske. Ta slavna junta u Poreču, ako imade svoju slijalku u nekih crkvah Istre, nema valjda u nebu, gdje se odbijaju sve molbe, ako nisu sastavljene u talijanskom jeziku. Prijeri navedenomu slože nam zadnji nastojati i premještati pod Petronijem, a pod Flappom ...?

Koju je uzrok toma nerudu? Kod biskupija u Istri nema nikakova odbora, koji bi pozavalo jezike, kojimi govoriti na rod dotične biskupije, da izpita svoje svećenike, ake poznaju dobro jezik one župe, za koju su predali svoje molbe. Svećenik jednostavno predaje svoju molbu na biskupiju, navede u ovoj ono, što ga volja, pa i poznavanje neznana jezika, a već će patron skribiti, da dobije župu. Ali bivaju prije župnički izpit? Da, nu izpitivanje jezika biva nikakovo ali sasvim površno i sastoji u tomu, da dotični svećenik napiše u svojem, a po mogućnosti nauči na pamet koju malu propoved u tudjem jeziku; predmet iz katekizacije odabere po volji, ostalo radi se latinski, i onda on pozna hrvatski ili slovenski jezik, ili da-pa obe, drugo mu ne treba, da dobije mjesto u naših župah,

Takovi ljudi dodaju medju naš narod pomoću svojih mogućih patrona, n. p. u okolini tršćanskoj pomoću gradskog magistrata, u Istri pomoću gospodije Pažinske, Sottocoronii itd., a onda moraju takvi svećenici onako plesati, kako im njihovi patroni sviraju, pa i plesu, jer im to koristi za budućnost, da dodaju na bolja mesta, kojimi patron razpolaze. Briga pak je za spas svojega stada?.... Ludo pitanje: to je deveta voda kisela! — Ovakav jedan svećenik rekao je jednomu svom župljaninu, kada mu je došao platić neke pristojbe, po prilici ovako: „evo su blagdani na vratih, a crkva će biti prazna po navadi, to je sramota za cielu plovjanju“. Seljak nije imao dlake na jeziku, pa odgovori: „ne nam, gospodine plovane, nego Vam, jer nas ste protjerali iz crkve, a gospoda Vam neće u nutar!“ Ovo se dogodilo na ovom svetu u nekom našem gradiću, gdje je župnik pod zaštitom mjestne občine tjerao naš jezik iz crkve, pa s njim izljerao i narod našeg jezika; crkva postala latinska, ali i prazna, jer gospoda latini idu rado k Dominu na čušu vina i da oglodaju kakvu košćenu, ali u crkvu im poći — smrdi!

A naši svećenici? Bivaju obično zapostavljeni, jer poznaju jedan i drugi jezik, jer na patronu prituštu mogući faktori, toti talijanski, ako se već slavna junta ne

Izlazi svakog četvrtka u podne.

Najkrajnji dopis se ne vratiće, a epodpisani se tiskaju, a nefrankirani ne primaju. Predplatnički poštanim stoj: 10 K u obič. 3 K u sejake } na godinu ili K 3-, odn. K 250 na pol godinu. Izvan carstve više poštarska. Plaća 1 stotinu se u Pall.

Pojedini broj stoji 10 h. zastoji za h. koli u Puli, toliko izvan iste.

Preduvjet i uprava nalazi se u Istarskoj Kaptotić i dr. (Ivan Sisan), kamo neka se nadoljavaju sva pisma i predplate.

Istarski sabor.

U Puli dne 30./12. 1902.

Trčka sjednica.

Prisutni; Predsjednik g. dr. M. Campitelli; vladin zastupnik g. Al. Fabiani i 29 zastupnika; prilično občinstva na galeriji.

Predsjednik otvorio sjednicu u 11% sati, pozove tajniku Varettonu, da protišta zapisnik poslednje sjednice, koj se ovje-rovjuje bez prigovora. Predsjednik javlja, da mu je namjestničtvu dopostalo dopis, kojim pozivuje sabor, da se izjavi o prenosu tribunala iz Rovinja u Pulu. Poziv taj predstedi će odboru.

Predlog o upravnom sjedni-ju Istra sa Trstom.

Zast. Venier, koji je stavio sa člano-viye predlog, da se Istra sjedini u upravi sa Trstom, obrazloži u kratko svoj predlog dokazivajući, kako bi to bilo od moralne i materijalne koristi za našu pokrajинu. Na koncu pozove se na sam predlog, koji da pokazuje jasno svrhu, za kojom da idu predložitelji. Odnosaji se reče — takovi, da mi smatramo Trst našim moralnim glavnim gradom. Nekadanjih dalmaja je tečajem 40 godina nestalo, i danas teži iz naše pokrajine sve u Trst. Govornik priznaje potekloće, ali ako se nezapočne, neće se nikada svršiti. Predlog taj glasi:

Zemaljski sabor Istra :

1. Priznaje i potvrđuje, da se uz-mogne dati bolji pravci zemaljskim poslo-vom i da se može promicati većom mje-rom probit moralne, gospodarske i pro-vjetne Pokrajine (Istre), namite se očita potreba njezinog upravnog ujedinjenja sa tršćanskom pokrajinom.

2. Izruča na log zemaljskom odboru, da učini shodne korake za što brže oživo-tvorenje ovog zaključka.

3. U očekivanju, da će se postići ovaj cilj, smatra, da se neima mimoći od čiste i jednostavne uporabe ustanovljenih pokra-jinskoj statuta kolib obzirom na sjedište zemaljskih ureda, toli glede redovitog sa-ziva sabora“.

Zast. dr. Laginja reče najprije hrvatski:

Visoki sabore! Ja ēu po svojem davnom običaju i danas dati dokaza, da je saborska manjina sastavljena od ljudi, koji žele, da budu izjednačena prava kao sto su jednake dužnosti za sve stanovnike pokrajine, te ēu se poslužiti, jer mi tako kaže dužnost i jer je to moje pravo, hravatskim jezikom, kao jezikom, kojim govorim u cijelom saboru, a poslužiti će se koliko moguće i talijanskim jezikom, da budu razumjeli naše misli i želje također ova gospoda od većine, koji ništa nerazumiju ili ne posve našega jezika.

Gospodo! Predlog dan u glasovanje, moram lojalno priznati, ima za sebe veliku taktičnu vrijednost. Ovo nije jedan

korak zapuštenih Boera, ovo je korak velike engleske vojske, kojim treće da obokli one, koji se bore za obistanak.

Mi priznajemo, gospodo od većine, da kad biste u današnjim okolnostima u Trstu i parlamentarnim prilikama u Istri mogli i proti nama izvesti zdržanje Istre sa Trstom, tada bi naša pokrajina postala prikrinom Trsta, „Un appendice di Trieste“ kako je rekao zast. Venier, ali proti tomu mi bismo morali prosvjedovati najvećanje.

Ja Vas upozorujem na okolnost, da kad se pišu diplomatski spisi, mnogo se misli na nje, na pojedine zareze i točke.

U carskoj diplomni od god. 1860. stoji medju pokrajinama Primorja na prvom redu, „Istra“ sa gradom Trstom i gradištem Goričko-Gradiskom, a ne obratno. To i jest naravno naziv, jer smo mi postali jedna provincija od više dijelova i postali smo teritorijalno nješto mnogo vrednijega, nego li je vredan Trst.

Ovaj je predlog za Vas čisto političko pitanje, te polazite sa višeg gledista sa jednim velikim ciljem, da bude Trst Vaše narodno i političko središte. „Svi drugi razlozi vojevali bi za nas, nipošto za Vas.“

Mi priznajemo, da je Trst veliko središte trgovacko; kulturno i moralno, on je samo središte talijanskog dijela ove pokrajine.

Nego Vi možda zaboravljate, da su nama naši sunarodnjaci u Gorici i u Kranjskoj i Hrvatskoj često predbacili: zašto se držite samo Istru i neproglasite Trst svojim središtem. Mi nemožemo slijediti ni te glasove, jer su nam i oni nemski glasovi.

Mi vidimo veliku nevolju, koja vlada u našem narodu, te smo morali odavna zapostaviti politiku radu i sve, naše sile uporabiti na rad, koji se izpunjava suzami i trudom jer narodu našemu treba nauke i kruha.

Mi u načelu priznajemo pod dva uvjeta shodnost — oportunitet — bilo u poslje 100 godina — zdrženja naše pokrajine s Trstom; ali to pod dva uvjeta, koji su conditiones sine quibus non. Mi možemo naime doći do ujedinjenja, ako budemo prije u Istri imali jedan liberalni izborni red. Mi možemo govoriti o tome, kad budemo sigurni, da neće vladati pojedine privilegirane klase, kako vladaju po sadanjem izbornom redu.

Ali takovo ujedinjenje, kakvo cete Vi, neima smisla, ni s logičnih ni s geografskih razloga; niti neima političko-narodnog smisla, jer zdržati samu Istru s Trstom, bez grofije Goričko-Gradiške, bilo bi izručiti narodnost slovensku na milost i nemilost one oligarhije, koja vlada sada s Trstom, nas Hrvate i Slovence Istre.... (nepristani kašalj i mrmnjanje).

Predsjednik: (talijanski) koji ima kašalj neka izadje.

Zast. A ndrijić: harlekini!

Zast. L aginja: Mi zahtijevamo, da se uredi pitanje stalnoga sazivanja zemaljskog sabora, jer to pitanje treba rješiti. (buka). Kruna je izrazila svoju namjeru već pred 5 godina, da će sazivati zemaljski sabor izvan redovitog mjeseta.... i ja držim, da je u interesu zemaljskog odbora i saborske većine, da se ne postavite u protivbu sa našom namjerom krune. To pitanje moramo rješiti jer je to pitanje usko spojeno.... (buka) s našimi interesima.

To zdrženje sa Trstom je još za sada na vrbi svirala, pak i ako do toga kada dodje, to će biti vrlo težko provesti. Naša je dužnost, gospodo, i naše je pravo, da si uredimo naš izborni red, da provedemo promjenu, od koje će nastati velika korist narodu.

U tom smislu ćemo mi podnesti pravdu predlog, kojega ću imati na koncu čestice.

Drugi uvjet bez kojega mi nikad nebi pristali na upravno zdrženje s Trstom, jest taj, da bude pridružena s nami i po-

knežena grofija Gorica-Gradiška, jer samo tako izjednačile bi se ponekle sile jednoga i drugog naroda.

(Dok je hrvatski govorio, kasnije je preneplatno občinstvo, na galeriji, na što je predsjednik dovršio: koji kasne ne-prestano, neka se izvoli udaljiti).

Zast. dr. L aginja reče za tim talijanski, da priznaje saborsku manjinu sredost u likovatu predloga većine. Mađari se nabi prolivila: absolutno ujedinjenju Istra s Trstom i to pod stalnim uvjeti, ali prije nego li bi se to postiglo, izročili bismo mnogo sile. U Trstu neidu podlovi kako se misli gladko: i brzo; o tom nam je svjedok pitanje o ljudnicu. Ako smatra većina Trst središtem svoje kulture, to mu se čini da nije dostatan razlog za ujedinjenje. Osim toga nije vjerojatno, da će odlučujući krugovi, koji su potekom prosluge stoljeća stvorili granice našim pokrajinam, pristati na upravno slijedjenje sa Trstom jedino radi toga, da zadovolje jednoj saborskoj stranci.

Tim ujedinjenjem izgubio bi Trst svoju osebujnost. Trst ima posebne zakone, ali neima svoga zemaljskog školskog zakona. Trst nam pruža gospodljublje, ali nije nikada izjavio, da želi biti našim glavnim gradom. Na to bi se moralno praviti stanovništvo i ta priprava imala bi sastojati u temeljitoj promjeni izbornoga reda.

Treća točka predloga zastupnika Veniera nemože biti podnijeto prihvaćena. Od pet godina amo kani vlada sazvati sabor u Pulu, radi česa je medju saborskim većinom i medju krunom nastao neželeni sukob.

Prije 40 godina bila je pravedno, što je bio Poreč izabrani središtem zemaljskog sabora. Tada se je putovalo velikom pruzom u bracerah (smjeh). Tamo je imala poznata obitelj Polesini prikladne prostorije, a glava te obitelji bila je unaprijed označena predsjednikom sabora. Ali od tada nesla su velike promjene. Grad Pula je silno napredovao, postavši od malenog mjeseta važnim gradom, koji hoće da bude središtem.

U ime manjine izjavlja govornik, da nebude krivog tumačenja, da u pitanju prenosa sabora iz Poreča u Pulu neulazi nimalo narodnostno pitanje. Za nas je naravskim središtem Pazin. Mi, koji nismo milijunski znati ćemo bolje štititi i zastupati probitke poljodjelaca, nego li bogatasi i velike tvrdke u Trstu.

Na koncu pročita slijedeći predlog:

1. Zemaljski sabor Istre priznaje i potvrđuje, da se uz mogne dati bolji pravac zemaljskoj upravi i da se može promicati većom mjerom probitke morale, gospodarske i prosvjetne pokrajine, načine se jasno potreba preinake izbornoga reda za občine i za sabor u slobodounom smislu, isto tako promjena zemaljskog statuta obzirom na stalno slijedstvo zemaljskih ureda i na mjesto, kamo da se redovito sazivje sabor.

2. Daje nalog zemaljskomu odboru, da izradi odnosne zakonske osnove i da jih predloži na razpravu zemaljskomu zastupstvu tečajem god. 1903.

3. Priznaje istodobno shodnost upravnog ujedinjenja Istre sa Trstom i Goričko-Gradiške, nu uvjek na temelju podpunjene jednakosti prava narodnosti ovih pokrajina i stalno jamstvo, da će pučanstvo obilato sudjelovati u našem parlamentarnom životu. (Odobravanje na klupah mjesnina.)

Zast. Bennati stavlja predlog, da se odstupi predlog dr. Laginje političko-pravnom odboru, a da se odmah ne razpravlja s predlogom dra. Veniera.

Zast. Bartoli reče, da većina nema razloga plasiti se predloga zast. Laginje, ali većina nesmisle učiniti drugo, nego zbaciti onaj predlog, te moli druga Bennati, da odustane od svog predloga.

Čudi se, što zast. Laginja stavlja unaprijed sjedište sabora u Pulu, nu većina

ga neće na tom putu slijediti. Većina se je često bavila tim pitanjem; njoj je sve jedno, goće da bude sjedište, ali mora prije dobro promisliti, ali li se odluci na tako važan korak, a odluci li se, to će sciniti bez obzira na manjost, već je to obziran na skupštinu.

Većina je došla do uverenosti, da će se to pitanje riesiti najvjerojatnije ujedinjenjem naše pokrajine sa Trstom. Prosvjetom i razvitiom običajima svatko između nas u želji nezavisnosti i potrebe da se čini skoro potrebitim potražiti za male pokrajine veliko središte, kao što je Trst. Većina, da si je svjesta potrebe, koja će naći u tom pogledu, ali ona mora učiniti svoju dužnost i radi toga načiniti zem. odboru, da učini prve kôrake. Kad se budemo osvjeđenić — reče — da je naša osnova neizvediva, tada ćemo promišljati, da li imamo ostati gdje smo ili potražiti drugo mjesto. Govornik opaža, da nije umjestno upitati amo pitanje o promjeni izbornoga reda te izpriječava zemaljski odbor, što nije u tom pogledu još nista pduzeo. Što se očini da je težko medju toliki različitim življili govoriti o ravnopravnosti. Obzirom na ujedinjenje sa Goričkom — reče: da se on nebi tomu protivio, ali da valja da sada pokušati samo ujedinjenje sa Trstom. Pomoženje s tujim življem da ih nebi plidsilo, jer da čute u sebi toliko sile, da bi mogli taj živalj potajnjati, o čemu daju primjer doseljenici u Puli. Radi toga on se nebi platio prenosa zemaljskih ureda nikamo, a najmanje u Pulu. On se nebi protivio ni prenosa sabora u Pazin, ali ona občina imala bi se razdiliti. S tih razloga preporuča, da se zahaci predlog manjine.

Zast. Bennati povlači natrag svoj predlog.

Zast. Rizzi podupire s formalnih razloga predlog, da se zabaci predlog manjine.

Zast. Laginja uzimaje riječ za osobnu primjetbu.

Pošto su još govorili o predmetu zastupnici Bennati, Ventrella i predsjednik, izjavlja vladin zastupnik Fabiani, da je predlog većine neizvediv i da ga vlada neuzimljivo ozbiljno. Zatim se prešlo na glasovanje. Za predlog zast. Laginje, glasovali su svi članovi manjine, te je pao, a za predlog zast. Veniera, sva većina.

Tutti frutti iz Liburnije.

Kad je koncem netom minule godine opatijski „Narodni list“ javio, da prestaje izlaziti, svi su pravi rodoljubi ostali neugodno iznenadjeni, znajući dobro od kako velike koristi je bio taj list za narodnu stvar u Istri, a navlastio u ovom kotaru. Popitali smo da ne izvoru, koji je pravi razlog što se obustavilo izdavanje lista, pa nam rekoše, da je tomu jedini uzrok preslaba moralna podpora, što ju je list imao od strane inteligentnih krugova. Ljudi, što se bavile izdavanjem „Narodnog lista“, nijesu novinarji po zvanju i zanimanju, nego imaju svaki svoju službu, koja njim jedva pušta toliko slobodnog vremena, da mogu napisati list. Obratite se jednom i drugom, da pomognete, da pise, da dopisuje, al malom i čestom iznimkom nitko se ne odazove. Žalosno doista, ali istinito! Jednom bijahu n. pr. svećenici i učitelji glavna podpora, glavni suradnici narodnog novinstva u Istri. A sada? Kruhoborstvo preotelo na sve kraje mah. Svatko skribi samo za svoju dobrobit, a za narod deseta mu briga. Kukavština golema zavladala našim takozvanim intelligentnim slojevima. Sve strepi, sve se boji žrtava, a ipak bez žrtava nema spasa ni pojedivcu ni narodu. I tako je „Narodni list“, čiju potrebu uprav sada, kad je

prestao izlaziti, gorko žutimo, prestao samo uslijed nemara, indolencu, intelligentnih slojeva našega naroda u Liburniji. Bez zamjere, ali: ljutoj ran, ljuti lek.

Počelo je veselo vreme zabava. Kolo otvorio pjevačko društvo „Lover“ u Opatiji, koje je na Silvestrovo priređilo u Opatiji u prostorijama „Zore“ krasno uispunjeno zabilježeno sa koncertom, predstavom plesom. Radi slabog vremena nije ta zabava bila onako posjećena, kako bi bila zaslužila. Osobito iz Voloskoga bijaše vrlo malo gostova. Na sv. Tri kralja priredila je muzika podružnica družbe u Voloskom družbinoj školi zabavu sa predstavom u plesom. I ova je zabava, liepo uspjela te je ostala čistoga prihoda za družbu do K. 80. Bilo bi uputno, kad bi družtvu „Lover“ ovih poklada priredilo jednu veliku, slijajnu zabavu na korist družbe sv. Cirila i Metoda za Istru. Napred „Loversi“ za našu vrijednu družbu!

Vidjela zabavu gdje konjka krupe, pri čemu podignula nogu. Tako i naši kalači breži, vidjeli da Hrvati priređuju zabavu za zabavom, pak se i oni odvazili. Na Silvestrovo priređe naime u Voloskoj kavani-konobi ples. Svirali njim takozvani gomilarci. Na ples dosli neki „automobili“. Riksi i talijanska crvena iz Lovrana, smrdeći po potočarskoj smoni. Četvorkom ravnalo neki askultanti ovoga suda; imenom Tolentino, rodom Zadarju. Prije no se počelo plesat četvorku, oslovio Tolentino, parove riečima: „Io so signori, che molti di loro non comprendono la lingua francese e perciò io dirigerò la quadrille nella nostra bella lingua italiana che abbiamo succhiato col latte delle nostre madri! Sta mislite, zar nije to politično baranguiranje mase? Kad bi jedan hrvatski činovnik, mutatis mutandis, tako govorio na jednom plesu, vjere mi, odmah bi ga bacili u disciplinarni iztrag, a najmanja kazna bila bi mu premještenje. Ta nedavno doživjemosmo, da je jedan prislušnik na ovom sudu bio premješten odatle samodjeli, jer ga je poznata kontessa Del Mestri-predsjedniku apela denuncirala kano Hrvata. Pak da neživimo u Makedoniji! Riečim gospodina Tolentina najodusjevijenje pjeskala je jedna Mužgica, koja je bila na plesu. A jedna ojoj majka! Baš ona! Zar se ne sjeća, kad je ono jednom sudac Kodermac pitaо njezinu sestru na sudu: „Signora, ha Lei prole?“, a ona sudec: „Non so, sgori giudice!, sa svim tim da je imala već nekoliko djece. Baš Mužgice, hanno succhiato la lingua italiana col latte della loro madre. Hal hal hal! To je zaista za puknut od smjeha.

Kad je svršila ta talijanska zabava, lovranski poprili derali su se u kočiji: „Viva l’Istria italiana, viva Volosca italiana, viva Lovrana italiana!“ itd. Mogli su, jer ne biša nekoga nikoga od naših na vidiču. Al da su vidjeli samo jednoga od naših, bilo bi njim klicanje u grlu zapelo. Drugi put imat ćemo ih mašo bolje na oku.

Kako ste svojedobno javili, Krstiću opalo na Rieku, a voloski i tršćanski sud gledaju za njim iz dalekozora. Sada su svim občinama ovoga kotara dali nalog, da Krstića, ako ga na svom teritoriju dobjiju, uapse i dovedu voloski zatvor. Slavni sud voloski zatvara štalu, kad je magarac već pobegao. Nam se čini... nam se čini..., nego nesmijemo kazati. Što nam se čini! Krstić međutim na Ricci seće i nastavlja izdavati svoj bljuvitav list. U istom navedeno je: da je uredništvo u Matuljih br. 70, a već tri mjeseca i da Krstić bilo u Matuljih. U jednom broju je bilo navedeno, da se štampi i uredjuje na Ricci i da mu je urednik Krstić, a svi znamo, da je Krstić izagnan iz Rieke. Cenzura?, a zakon? Smokvić! Za zakon se ne pita, kad se ga ima upotrebit protalijanom i njegovim podrepnicama. Njeverujete? Evo Vam dokaza: Godine 1895.

u oktobru molić je Kršić na kotarsko glavarstvo u Voloskom, da mu se dozvoli izdavati „Pravu Našu Slogu“, štampati ju na Rieci, a uredjivati ju na Matuljih. Tadanji kapetan Fabiani je odlukom, što je svojedobno bila stampana u „Narodnom listu“, tu molbu odiočio; jer da je protuzakonito stampati list u inozemstvu (Rieka je prama ovoj strani monarhije inožemstvo. Op. p.), a uredjivati ga u ovoj poli monarhije. Toj odluci se je Kršić pokorio.

U oktobru 1900. je Kršić tu molbu ponovio, a odlukom od 26./X./1900 je kapetan Scarpa tu molbu odiočio iz istih razloga, iz kojihju su svojedobno odiočio Fabiani. Proti toj odluci nije Kršić uložio utoka. Pak je uprkos toj zabrani u novembru iste godine počeo izdavati list, koji se stampao na Rieci u tiskari Battara, a uredjivao na Matuljih i izdavao evo već treću godinu. Na temelju toga dolazim do osvjeđenja, da mogu Talijani u Istri ubijati, krasti, varati i činiti sve moguća zločinstva što no rieč „man salva“. Nego uza sve to Kršić je vrag odinio, a mi smo hvala Bogu još ovde. Pokušaj, što su ga Talijani s njim učinili, da osvoje Liburniju, a osobito Kastavčinu, posve njim se izjavio. Fiasco sior Bennati!

* * *

Jos je Talijanom sjenula jedna iskra nade, da osvoje Kastavčinu. Kastavčka občina metnula je u proračun za g. 1903., da će od občinskih nameta na potrošarinu, na vino, meso i pivo primiti 16.000 kruna nadajući se, da će njoj toliko dati potrošarsko društvo, odio Kastav. Ovo pak ponudilo je samo K 13.300. Občina nije htjela na to pristati, znajući dobre; da bi potrošarska društvo previše dobiti na štetu občine. Napokon občinsko glavarstvo mora gledati interes cijelokupne občine, a ne interes samih oštara. Kastavčka občina je svojim odporom postigla, da će za občinske namete na potrošarinu za g. 1903. dobiti K 8.000 kruna. Da je potrošarskom društvu odmah posustila, bila bi štetovala 5000 kruna. Radi toga sada Kršić i njegovi pajdaši psuju i grde kastavskog načelnika, što je tako odlučno branio občinski interes, ruju proti občini, bune krčmara proti načelniku i zastupstvu. Nego loša će njim sreća biti. Kastavski krčmari nisu takovi „čuci“, da nebi znali razlikovati občinski interes od svojega privatnoga. I ako imade u zastupstvu veli broj krčmara, ti su ipak toliko pošteni, da će znati, da ih je narod izabralo u zastupstvo, da rade za narod i za občinu, a ne za potrošarsko društvo, a po tome i za sebe.

* * *

Ista komedija sa potrošarom je također i u voloskoj občini. Potrošarsko društvo u Opatiji ponudilo je občini za občinske namete na potrošarine K 30.300. Občina zahtjevala je 40.000 K. Pošto potrošarsko društvo u Opatiji nije htjelo povisiti svoje ponude, zaključio je občinski odbor, da se občinsku potrošarini oda putem javne dražbe. Potrošarsko društvo u Opatiji ostalo je kod svoje prvobitne ponude, dapače predsjednik istoga izjavio: da je ponuda previsoka. Gospodin Kornel Gorup ponudio je 35.000 K i posudio je tu ponudu kasnije na 36.000 K obvezav se izplatiti odmah kod sklopjenja pogodbe x.000 K u občinsku blagajnu. Občinsko zastupstvo je na svojoj sjednici od 30./Iz./1902. zaključilo jednoglasno, da se potrošarini za g. 1903. oda g. Gorupu za 36.000 K. Sada da vidite odbor potrošarskog društva u Opatiji. Digoše viki i galamu na občinu i načelniku, što je na taj način prikoristio občini skoro 6000 K. Takvi su Vam ti ljudi, htjeli bi svu za sebe, a občina neka makar propadne. Da je njekim ljudim dobiti našu občinu u ruke, ali bi žerali. Dok je nam na ramenu glava, neće toga doživjeti. A vi naši negati, otvorite već jedanput oči!

Grozan zločin zbio se prošli petak u Poljanah. Neki Andre Lade-Pistola imao pred četrnaest godina sa jednom djevojkom dijetu. Ona tužila, a Lade bio odustajan, da njoj u ime alimenta plati stanovitu svetu. To je Pistola razjedio tako, da je odlučio skončati siromušom životom. U petak u jutro isla ona pa drva u goru, a Pistola za njom. Kad ju na samini stigne, popadne ju ko divlja zvjez, udrubi njoj nožem glavu, baci mrtvo truplo u vreću te je unesne u sumu i zahtita kamenjem. Prilaznici čuli vapaj: „Pistola ne ubij me, Pistola ne ubij me, te pripovediš to seljanom, a ovi oružničtvu, koje Pistolu uapsi i odvede zakovanoga na Volosko, gdje čeka da ga stigne zaslužena kazna na vješalih tankih. Već dugo nije se doživilo tako grozog zločina u ovim krajevinama. U Poljanah ima najviše sliednika pok. veprinac kog načelnika Andrejčića, pak je i Pistola bio jedan od njegovih učenika. Tako dugo evo doveđe i narod bezvjerstvo, što ga med njimi šire Talijani i njihovi prijatelji, a naši izrodi.

Razbacivanje zemaljskog novca.

Interpelacija zastupnika Spinčića i drugova na njegovu preuzvišenosost gospodina ministra-predsjednika kao upravitelja ministarstva nutarnjih poslova i na njegovu preuzvišenosost gospodina ministra finansija.

Koncem godine 1899. su dr. Ivan Kršić i drugovi učinili ponudu istarskomu zemaljskomu odboru za zakup zemaljske potrošarine u kolaru Voloskom. Da ju to stalnije dobiju, obratili su se istodobno za posredovanje na političko istrijansko društvo „società politica istriana“, odnosno na njegova predsjednika dra. Felice Bennati, te se obvezali, da će, ako bude njihova ponuda prihvaćena, izdavati na svoj trošak list „Pravu Našu Slogu“ jedan put u tjednu i gratis razdjejavati po pokrajini 500 brojeva togog lista.

Uslijed posredovanja rečenoga političkoga društva, odnosno dra. Felice Bennati, je istarski zemaljski odbor „uzeo u obzir“ ponudu imenovanih Kršića i dr.

Za istu potrošarini učinio je zemaljskomu odboru ponudu također savez krčmara (Federazione degli osti) u Puli.

Ponuda saveza krčmara bila je poljubljiva za pokrajinu nego li ponuda Kršića i dr. za 6000 kruna: ona saveza iznala je 48.000 kruna, ona Kršića i dr. 42.000 kruna. Zemaljski odbor ipak nije htjeo prihvati te bolje ponude pozivajući se tobož na to, da je vezan na ponudu Kršića i dr. Oklevao je sa konačnom odlokum. Odušto je konačno mjeseca jula ili početkom augusta, kad je doslo do sporazuma između saveza krčmara u Puli i između Kršića i dr., uslijed koje su ovi poslednji odstupili od svoje ponude, a savez se obvezao odstupiti jih sa 6000 K godišnjih za tri godine i dati druge pogodnosti. To se je dogodilo dogovorno sa slavnim zemaljskim odborom Istrre.

Evo odnosnoga obveznoga pisma, pisanoga talijanski, u hrvatskom prevodu: „Pula, 1. augusta 1900.“

Gospodin dr. Ivan Kršić i dr. Kastav.

Uslijed sporazuma sa slavnim zemaljskim odborom i u odstupu za to, što ste odstupili od ponude „uzete u obzir“ sa strane istoga odbora glede najma neodvisne pokrajinske takse (potrošarine) na pivo za celi Voloski sudbeni kolar, podpisano dozvoljuje Vašemu društvu (Kršiću i dr.) sto sliedi:

1. da će Vam davati iz dohodaka uprave rečenih taksa Voloskoga kolarata svake godine iznos od šest tisuć kruna;
2. da budete interesovani kod razdoblje možebitnih dobitaka proizlažećih iz sveukupnoga poslovanja sa pokrajinskim neovisnim taksama na pivo cijelog sudbenoga kolara Voloskoga u razmernom u obzir.

da se oni nisu obvezali izdavati lista, nego da valja dijeti iznos od 6000 K i postotni dobitak; i da njim da ove parnice nebiti jašte ništa poznato o uništenju navedenoga obveznoga pisma, a da bi kao članovi Kršića bili morali o tom ipak znati. Ali uzalud njihove tvrdnje, Vinko Dubrovčić, Vinko Pilipović i Frane Kinkela Lovrinovič tvrde, da je i u Kopru i u Puli bilo ugovoreno, da će svata od 6000 K iti za list „Pravu Našu Slogu“, a postotak, kasnije promjenjen u 2000 K, da će si Kršić i dr. medju sobom razdjeleti.

Dr. Felice Bennati se je odrekao od izpovjedanja.

Dr. Ivan Kršić tvrdi, da se je Ivan Jugo zajedno s njim i drugovi obratio posebnim spisom, podpisanim, u koliko se sjeća, od Kršića i dr., na političko istrijansko društvo u Kopru molbom, da se zauzme kod zemaljskoga odbora, da Kršić i dr. dobiju u zakup potrošarini, iako uspije, da će izdavati na svoj trošak „Pravu Našu Slogu“ i dijeti ju badava medju puk; te da se je to, iako ne tako potanko, iztaknulo također u ponudi, podatkoj zemaljskomu odboru; da je na dalje u prisustvu svojih drugova u Puli izjavio, da se smatra rješenim obveznoga pisma od 1. augusta 1900.

Dejak, Rismundo, Polla tvrde, da se je savez krčmara uslijed intervencije dra. Felice Bennati obvezao plaćati u ruke istoga dra. Felice Bennati mjesto prvanih 6000 K i postotka u toku 2. obveznoga pisma ukupnu svatu od 8000 K. I dr. Pogatschniku, računarskomu zemaljskomu savjetniku, poznato je, da se je savez krčmara u Puli obvezao, uslijed intervencije dra. Felice Bennati, plaćati ovomu istomu 6000 K, i da je čuo od Dejaka, da je odnosnim ugovorom nadomješteno obvezno pismo od 1. augusta 1900. Dr. Chersich, zemaljski asesor, izjavlja, da mu je kazivao dr. Bennati i njeki od saveza krčmara u Puli, da se je isti savez obvezao plaćati dr. Bennati, kao predsjedniku istrijanskog političkoga društva, 6000 ili 8000 K, i to u političke svrhe. Isto potvrđuje i dr. Campitelli, zemaljski kapetan, izjavljuje, da je kod ugovaranja medju savezom krčmara i Kršića i dr. sudjelovao dr. Felice Bennati, i da se je imala odnosna svata plaćati „najbrže u kakvu političku svrhu“.

Na temelju svega toga, naročito pošto je uništeno obvezno pismo 1. augusta 1900., krate se savez krčmara u Puli i dr. Ettore Costantini platiti Ivanu Jugu i Josipu Marotti njihov odnosni dio.

Ali, ako je to obvezno pismo od 1. augusta 1900., bilo u istinu uništeno, tad bi imao savez krčmara u Puli biti rješen svaki obvezu ne samo prema Kršiću i dr., nego i prema svakom drugom, odnosno imala bi pokrajina Istra dobivali od saveza 6000 ili 8000 K više na godinu. A tomu nije tako. U tom obziru kaže dr. Ettore Costantini u rečenoj parnici, da je, pošto se je uništilo toliko puta spomenuto obvezno pismo saveza krčmara naprema sedmorici, doslovno „molio dr. Ivan Kršić, u svrhu da osjegura zakladu za list „Pravu Našu Slogu“ za posredovanje dra. Felice Bennati, i da je jedino ovomu uspjelo osiguruti za tri godine zakladu od godišnjih 8000 K, iznos koji bijaše za prvu godinu poslan obluženiku (dr. Ettore Costantini) kao vlastniku imenovanoga lista.

U tom pogledu je savez u Puli izdao obveznicu naprima imenovanomu dr. Bennati, kojom se je savez obvezao plaćati spomenuti iznos u ruke istoga (dra. Bennati), i kojom su absolutno izključeni zahtjevi trećih na taj iznos, a naročito zahtjevi Ivana Juga i druga. Uslijed toga, kaže na dalje isti dr. Ettore Costantini, došla je na njega svata od 5000 K, koju je on, nepoznajući izloženih odnosa, postavio na taj iznos, a nego da je dobio za prvu godinu poslan obluženiku (dr. Ettore Costantini) kao vlastniku imenovanoga lista. Dobio je pak 800 K, koje si je pridržao za dielemoni

da se oni nisu obvezali izdavati lista, nego da valja dijeti iznos od 6000 K i postotni dobitak; i da njim da ove parnice nebiti jašte ništa poznato o uništenju navedenoga obveznoga pisma, a da bi kao članovi Kršića bili morali o tom ipak znati. Ali uzalud njihove tvrdnje, Vinko Dubrovčić, Vinko Pilipović i Frane Kinkela Lovrinovič tvrde, da je i u Kopru i u Puli bilo ugovoreno, da će svata od 6000 K iti za list „Pravu Našu Slogu“, a postotak, kasnije promjenjen u 2000 K, da će si Kršić i dr. medju sobom razdjeleti.

Dr. Felice Bennati se je odrekao od izpovjedanja.

Dr. Ivan Kršić tvrdi, da se je Ivan Jugo zajedno s njim i drugovi obratio posebnim spisom, podpisanim, u koliko se sjeća, od Kršića i dr., na političko istrijansko društvo u Kopru molbom, da se zauzme kod zemaljskoga odbora, da Kršić i dr. dobiju u zakup potrošarini, iako uspije, da će izdavati na svoj trošak „Pravu Našu Slogu“ i dijeti ju badava medju puk; te da se je to, iako ne tako potanko, iztaknulo također u ponudi, podatkoj zemaljskomu odboru; da je na dalje u prisustvu svojih drugova u Puli izjavio, da se smatra rješenim obveznoga pisma od 1. augusta 1900.

odplatu troškova, učinjenih za list „Prava Naša Sloga“.

Stvar stoji dakle tako, da dr. Felice Bennati, odvjetnik, zastupnik pete kurije i predsjednik polit. istrijskoga družtvu, znanjem takodjer zemaljskoga računarskoga svjetnika, zemaljskoga asesora i zemaljskoga kapetana i stalno u sporazumu sa zemaljskim odborom za Istru, na račun zemaljske potrošarine u kotaru Voloskom, poteže od saveza krčmara u Puli 8000 K godišnjih, i da ih posilje dnu. Ettore Costantini, odvjetniku na Voloskom i vlastniku lista „Prava Naša Sloga“ za uzdržavanje toga lista.

Ono što je imao savez krčmara prije posiljati družtvu sedmorice za uzdržavanje istoga lista, posilje sada u istu svrhu drugi Felice Bennati, a ovaj drugi Ettore Costantini.

I prvanji i sadanji novac je novac porezovnika pokrajine, i njoj bi pripadao, odnosno nebi ga pokrajina trebala tjerati od porezovnika, kad bi zemaljski odbor sa zemaljskim kapetanom na čelu bio privukao ponudu saveza krčmara u Puli od 48.000 K godišnjih već početkom ili sva-kako kasnije, kad se je uništio kako se veli obvezno pismo saveza napravna sedmorici; u obče kad bi zemaljski odbor ujedno sa zemaljskim kapetanom upravljao savjestno i pošteno sa pokrajinskim novcem, a ne razbacivao ga na širenje razdora, nemoralu, nevjere, korupe je medju narodom, kako se to čini rečenim listom, za koje uzdržavanje izdaje se 8000 K godišnjih, koje bi inače pripale pokrajinskoj blagajni.

Zemaljski odbor je osim toga podielio pobiranje zemaljske potrošarine u občini Kastav za tri godine dnu. Ivanu Krstiću, Vinku Dubrovčiku, Ljudevitu Sušnju, Vinku Pilepiću i Franu Kinkeli Lovrinovu, ako-prem bjaše, glasom samih talijanskih li-stova, već prije da u zakup pobiranje iste u istoj občini, potrosarskomu družtvu odio Kastav*, i akoprem je to druživo, kad je saznalo za mahinaciju, nudjalo zemaljskomu odboru 2000 K na godinu više nego li ona petorica, te tu petorici oslo-bodio od položenja svake jamčevine. Druživo je tim bilo primorano ugoditi se sa petoricom te obvezati se na plaćanje njekoliko tisuća kruna na godinu onoj petorici, i to tako, po izjavu iste petorice i dr. Ettore Costantini, da svaki dobiva 200 K na godinu, a da se ostalo upotrebi na korist lista „Prava Naša Sloga“. Tim je zemaljski odbor opet za njekoliko tisuću kruna na godinu prikratio pokrajinsku blagajnu, i činio da novci porezovnika budu dati što pojedincem bez ikakve zasluge, što u nepoštene i javne oblasti nedostojne svrhe.

Na temelju rečenoga upravljaju podpisani sledeći upit:

1. „Na Njegovu Preuzvišenost gospodina ministra-predsjednika kao upravitelja ministarstva unutrašnjih poslova:

Je li Vašo Preuzvišenost poznato, kako zemaljski odbor Istra razbacuje novce porezovnika u nedopuštene i javne oblasti nedostojne svrhe, te tako svojimi odnosnim zaključci radi proti javnomu dobru i obstojećim zakonom, i da li je zemaljski kapetan, kako ima glasom 3. odstavka § 42. zemaljskoga reda za Istru, pravo i dužnost, obustavio dotične zaključke zemaljskoga odbora i podati jih na previšnju odluku pateće kr. namjestnika; i ako nije, je li voljna dati svar strogo i objektivno izpitati, i narediti shodno u zaštiti obveća dobra i zakona?

2. Na Njegovu Preuzvišenost gospodina ministra financa:

Je li Vaša Preuzvišenost voljna strogo i objektivno razpitati baratanje sa potrošarinom u Istri, naročito u Voloskom kotaru, i to koli obzirom na to, što su u to zamješani, kako je od drugog poznato, njezini činovnici, ioli obzirom na to, da potrosarska bar delomično spada u djelokrug Vaša Preuzvišenosti? *

B eč, 14. novembra 1902.

(Slijede podpisi.)

Baratanje sa potrošarinom.*

Upit zastupnika Spinčića i drugova na njegovu preuzvišenost gospodina ministra predsjednika kao upravitelja ministarstva nutarnjih posala i njeg. preuzvišenost gosp. ministra financa.

Cudne stvari dogadjaju se u Primorju u svih strukah javne uprave, tako i glede potrošarine. Gradska občina Gorica odala je občinske nameće na potrošarinu talijanskog državljanu Carlo Poma, koji je u zadnje doba bio odlikovan redom „Corona d'Italia“. Potrošarini imao sad drugu godinu i imati će ju do konca god. 1903. Istomu Carlo Poma odao je zemaljski odbor goricko-gradičanski neodvisnu pokrajinsku taksu na pivo za 1902. i kako se čuje, dati će mu se ju i za buduće. Tomu Carlo Poma, talijanskemu državljanu, odala su nameće na potrošarinu i razne druge občine u pokreženoj grođi Gorica-Gradiska, skoro sve u furlanskom dielu pokrajine, među njima i občina Gradiska, i to za 10 godina. Za čudo je, da zemaljski odbor goricko-gradički nije uništio odnosnih pogodaba, naročito ne pogodbe občine Gradiska.

U Puli je pet muzeva, koji se, kako je to razvidno iz pisma od dne 1. augusta 1900 u Puli, priobčenoga u interpelaciji (Vidi ju na drugom indestu) zast. Spinčića i drugova na njeg. preuzvišenost ministra nutarnjih posala i njeg. preuzvišenost ministra financa upit:

1. Jeli su Vaše preuzvišenosti, svaka za se, ili obje sporazumno, voljne izpitati navode ovje sadržane i pođužeti shodne rojere proti onim, koji odnosno zaboravljaju na svoje dužnosti?

2. Jeli su Vaše preuzvišenosti sklene narediti potrebito, naročito u svrhu:

- a) da se zabrani svako odanje potrošarne i odnosnih nameća kao i neodvisne pokrajinske takse na pivo u pokrajinsku taksu na pivo za cijeli pokrajini i odsteciju nekih drugih sedam ljudi za odstup od ponudbe zemaljskomu odboru glede iste takse za jedan kotar, naime Voloski, sa godišnjim 6000 K, sa dijelom čistoga dobitka kod te neodvisne takse na pivo u istom kotaru, i eventualno sa dijelom dobitka iz žestokih ptića, ako odnosnu zemaljsku taksu nebi preuzeela država sama; te obećaju, da će onim sedam ljudi ustupiti u podnajam državnog potrošarina i odnosne nameće na meso i vino u poreznom kotaru Podgrad, ako bi ju „sveza“ dobila i ako se nebi u tom kotaru ustrojilo zakonito druživo, kao i to, da će uslijed sporazuma između njih i one sedmorice predati ovoj neodvisnoj pokrajinskoj taksi u istom kotaru Podgradskom. Istih pet ljudi kaštožnja sveza krčmara promjenjuju kasnije stvar glede Voloskoga kotara tako, da daju 8000 kruna godišnjih na račun neodvisne pokrajinske takse tom kotaru dnu. Felice Bennati, odvjetnik, zastupnik V. kurije i predsjednik istrijanskoga političkoga druživa, a onaj drugi. Ettore Costantini, odvjetniku u Voloskom kao vlastniku lista „Prava Naša Sloga“ za uzdržavanje istoga, u obče u političke svrhe talijanske vladajuće stranke. To sve se čini znanjem i odobravanjem predstavnika istarskoga zemaljskoga odbora i zemaljskoga kapetana; i onih pet ljudi, premda ne sačinjavaju nikakove sveze krčmara, ponašaju se tako, kao da imaju prvenstvo nad svakim drugim u stvarih potrošarine i neodvisne pokrajinske takse na pivo u Istri. Sad se čuje, da će toj petorici ljudi dati u najam istarski zemaljski odbor također sve pokrajinske nameće na potro-

* Ovo je ona interpelacija, koja je stanovitu gospodu u Puli toliko optekla da su poslali u „Giornaleto“ nekakvi „Comunicato“ kao tobožnji izpravak. Koga znamo, neka pročita ovu interpelaciju i onaj „Comunicato“, pak će se sam uvjeriti, da gospoda u Puli nisu baš ništa izpravili, da su mišljeli ono, na što bi bili morali odgovarati, ako su u obče stogod htjeli izpraviti. Op. ured.

U Beču, 15. decembra 1902.

Spinčić, dr. Žitnik, Vuković, Vencaiz, Pogačnik, Perić, Binkini, dr. Koudela, Pfeifer, dr. Ferri, dr. Šusterić, Gabrščik, Spindler, dr. Hruban, dr. Stojan, Jaros, Formanek, Šramek, Povše, dr. Klaic,

Gledo potrošarine u Istri.

Upozoren smisla na „Otvoreno pismo“ zastupnika Spinčića, što je priobčio ovdejšnji „Il Giornaleto“ od 29. decembra 1902., a podpisala „Ditta appaltatrice della cassa provinciale sulla birra in Istra“. U uvođu pisma se kaže, da je to pismo „relifika“ (izpravak), interpelaciju rečenoga zastupnika Spinčića od 15. decembra 1902. upravljena na ministra-predsjednika kao upravitelja ministarstva nutarnjih poslova i na ministra financa.

Da čujemo najprije što govori ta retifika.

Priznaje, da bi trebalo bolje urediti potrošarinu u Istri, i u tom se slže sa zastupnikom Spinčićem i s nama. Oni sami da su poslali spomenicu na ministra financa dne 14. decembra 1902., da se učini kraj postupku u Koparskom kotaru, gdje da se skrije zaporabni monopol u pogodbah sa družtvima, koja neobstoje, na štetu države, pokrajine i občina; a Spinčić da nalazi, da je to posve u redu, dečim Spinčić ni u spomenutoj u jednoj prvanjo interpelaciji nije niti riječju spomenuo postupka u kotaru Koparskom.

Nadjeve veli „relifika“, da je u Voloskom kotaru pred koju godinu njeka dista bijela izključiti dražbu, izabrat se predsjednikom, ali da se oni vrli ljudi nisu dali izrabiti nit nagovorom Spinčića nit njegovih pristaša. Mi znamo, da se Spinčić nije nikad nigdje pačao u nikakvu potrosarsku dražbu nit u obće potrosarski posao, nit u Voloskom nit u jednom drugom kotaru; a da nisu to činili niti njegovi pristaša kne tukovi.

Piše se nadjeve u otvorenom pismu, kako se može turnaći protimba, koja obстоje između rieti zastupnika Spinčića, da se ima datu prednost pred drugim potrosarskim družtvima, z a k o n i t o u s t a n o v l j e n i m , dočim da je istodobno prosvjedovao proti tomu, što je ministarstvo finacija odlučilo na korist družava zakonito ustanovljenih u Voloskom kotaru a proti ponudi nezakonito prisjeploj, koja je imala tajnu svrhu da uništi ono dobro uređeno druživo. Spinčić rekao je u interpelaciji, da se ima datu prednost potrosarskim družtvama gdje ista obstoje, i on čvrsto stoji na tom načelu, a nije prosvjedovao nit u interpelaciji nit igde drugdje proti kakvoj odlici finacijskog ministarstva glede Voloskoga kotara. Spinčić je u interpelaciji od 15. decembra doista odsudio jednu odluku finacijskog ministarstva, ali ta se netiče Voloskoga, nego Labinskoga kotara, u kojem neobstoje nikakvo potrosarsko družvo zakonito ustanovljeno, nego u kojem se je dalo potrosarini stanovitoj osobi za manje nego li je druga osoba nudjala, dakle na štetu države, i pokrajine i občine Labinske. Možda bi oni od otvorenoga pisma stogod više znali o tom kazati? Oni samo kažu, da su predprošle (1901.) dali 400 K više nego li njeka dita, koju da bi reći da Spinčić zagovara, za potrosarini u Labini. Neka znaju „Sjori“ od otvorenoga pisma, da Spinčić nije nikad zagovarao, nit zagovara, niti će zagovarati i jednu ditu, nego da je njemu u svem njegovom djelovanju uvjet bila, jest i bit će k o r i s t n a r o d a . Zato ti sjori spominju zakup „lanjske“ (sad već predlanske) godine 1901. u Labini, a zato nespominju odnosnoga postupka u g. 1902?! Tu govorite gospodo, pak nek svjet sudi, kako Vi gledate korist države, pokrajine, i one srošmaće občine Labinske.

U „relifiku“ čita se dalje, da su u kotarima Poreč i Rovinju poskočili potrosarski dohodci u poslednjih godinah poticanjem pet osoba, koje Spinčić u svojoj interpelaciji spominje; a tako i u kotaru Losinjskom, i u občinama Pulske i Voloske. U Spinčićevih interpelacijah gleda

potrošarine neima sigdje ni riedi proti tomu, da su se dohodci potrošarski poslali u rečenih kotarim odnosno občinah, pače njezin je drago, što se je to dogodilo na korist občina. Tu dakle neima ni traga kakvoj retifiki.

Veli se još u otvorenom pismu, da su oni, koji su ga dali u „zornaleto“, kćadi dokazati, da se u očinah Kopar, Poreč i Piran, gdje da ima dita Gorup potrošarski, neplade nameta kako bi se moralio. Ni o tom neima ni traga u interpelacijah Spinčićevih, pak nemnože ni to biti nikvaka retifika.

Nego sto da Spinčić najviše u žive dira da jest, sto je zemaljski odbor Istra dao u zakup petorici muževa tjeranje neodvisne takse na pivo za cijelu pokrajini za godišnje 42.000 kruna. To bi već zbilja moglo dirati u žive ne samo Spinčića nego i svakoga postenoga sina Istre, bez razlike narodnosti — ako je zemaljski odbor dao onoj petorici u zakup neodvisnu taksu na pivo u cijeloj pokrajini bez dražbe. Dražbom bi se bilo možda veću svatu dobilo a pokrajina imala bi veću korist, i bila bi izključena one nepodobštine, koje se počinju već nekoliko godina obzirom na onu petoricu, o kojoj je govora u interpelacijah Spinčićevih, al o kojih se u otvorenom pismu mudro šuti, i na koje ćemo niže doći.

U otvorenom pismu se ni netaji toga, nego se pita zastupnika Spinčića, zasto nije nikad prije prosvjedovao proti odnosnom zakupu sa strane dite Gorupa za 22.000 kruna, ni proti zakupu sa strane Trezze za 32.000 kruna. Spinčić je lahač odgovor na to. Njega nije nikad nijedan prije upozorio na potrošarske stvari, nit je sam na nje došao, dok nije postao občinskim zastupnikom u Kastvu, kad je i on uložio svoje sile, da dita Gorup povisi svoj prinos občini Kastavskoj, kako bijase takodje povisila. Nadalje, jedva od nekoliko godina, utvrdio je erat veći potrošarski dohodak, i od onda gleda Spinčić, da se postupa u potrošarskih stvarih na što veću korist državljanu - porezovnika, gdje mu se za to prilika pruži. Konačno ono pitlanje imalo se je upraviti makar u otvorenom pismu na zemaljski odbor Istra, koj je mogao i morao znati, koliko može zahtijevati za zakup neodvisne takse na pivo, dočim bijase to za Spinčića i njegove pristaše zatvorena knjiga, kako je žalibice i danas, u koliko se to iz javnosti nezna. Sad se zna, da je dita Gorup plaćala 22.000 kruna u ime spomenute takse, Trezzu 32.000 kruna, i da petorica iz Pule plaćaju 42.000 kruna. Ne zna se ni sad, koliko bi se moglo možda i više dobiti, kad bi se dala ona taksa dražbom u zakup, a ne pod ruku gospodi petorici u Puli!

„Otvoreno pismo“ zaključuje, da bi moglo dati još i više razjasnjenja, al da će Spinčić biti dovoljne i te. Inače da bi mogao postaviti i daljnju interpelaciju, davši pravo onim, koji su to pismo u „zornaleto“ vrstili, te pitati c. kr. vladu, da li je voljna unistiti inkonpatibilne monopole.

Poznajuć Spinčića, stalni smo, da je on, voljan postaviti interpelaciju i u tom obziru, ako mu se razjasni, da ima tu kakvih nezakonitosti i prevara, osobito pak ako ima šteće za pokrajinu i občine, odnosno porezovnike. Voljan je to učiniti bud same sa svojimi političkim drugovima, bud sa gg. Bennati, Bartoli, Polesini, Rizzi, na koje će se možda petorica u Puli s većom ljubavlju sa odnosnim izještajem obratiti. Razumije se, da je Spinčić proti svakomu odupšnomu nezakonitom i štetnomu monopolu, dakle i proti monopolu one petorice.

Nego Spinčić, kao i njegovi drugovi i njegovi pristaše, čekaju još odgovor na njegove dve interpelacije u poslovima potrošarskih i onih neodvisnih takse na pivo. Čeka ga i poslije „otvorenoga pisma“, na njega upravljenoga, odnosno poslije retifike.

Rečena „Ditta appaltatrice“ u Puli, u svojem otvorenom pismu nije rektificirala niti jedne, ni najmanje činjenice, koje je Spinčić naveo u njegovoj interpelaciji od 15. decembra 1902., kao niti jedne niti najmanje, koje je naveo u svojoj interpelaciji od 14. novembra 1902., za koju je „Ditta appaltatrice“ mogla suznati isto onako kao i za prvo navedenu, a koju nit nespominje. Dapace znade i za ovu posluđenoj u one prvo navedene, jer je po ovoj ona točno navedena i prilično izjavljena. „Ditta appaltatrice“ u Puli imat će svojih razloga, zašto tako čini, zašto ne izpravljaju činjenice.

Opoznamo, da na rečenom „Otvorenom pismu“, upravljenom na zastupnika Spinčića nije podpisana nijedna osoba. Spinčić podpisao je svoje interpelacije svojim imenom. Otvoreno pismo je na njegovo ime upravljeno. Lojalnost bi zahtijevala, da se zande za osobu ili za osobu, koje to pismo naijedno upravljaju.

Na „Otvorenom pismu“ tiskana je na svrsi „Ditta appaltatrice“ della tassa provinciale sulla birra in Istra“. Nezna se, da li je to isto, što „Azienda consolare del dazio consumo“, koja se datom Pola li 22. Decembre 1902. i sa podpisom „Il Presidente Luigi Dejak“ razpisuje u istom broju „zornaleta“ mjesto pisarničkoga pristava; to isto što „Ditta organizzata dai soci dei consorzi legalmente costituiti“, spominjani u „Otvorenom pismu“; to isto što „i cinque uomini in Pola“ u tom pismu takodje spominjani; to isto što „Federazione degli osti in Pola“, koju se često u Istri spominje; to isto što „Commissione organizzatrice“, spominjana u pismu dd. Pola 1. Agosto 1900., i pod koju kao takovu su podpisani Dejak Luigi, Polla Giuseppe, Rismundo Pietro, Scolu Francesco, Fonda Francesco.

Ti toliki nazivi, možda za istu ditu, svakako su jako zagonetni, i potvrđivali bi mnjenje, da neobstoju u Puli nikavu ditu, koja bi zakonito obstajala a koja bi imala kakvo veće pravo, nego li jedna druga dita, ili bud koja druga osoba u stvarih potrošarine i neodvisne takse na pivo.

Opoznamo takodje, da je u parlamentarnom, i obće javnom životu običaj, da se navede najprije ono, što se hoće izpraviti, i onda da se to izpravlja; dočim oni, koji su dali u „zornaletu“ tiskati „otvoreno pismo“ na zastupnika Spinčića, kao izpravak (retifiku) na interpelaciju Spinčićevu, nisu naveli njegove interpelacije niti u izyadku. Znali su valjno i zašto, jer da su to učinili, svak bi bio bio, da nisu ništa izpravili.

Spinčić je u svojoj interpelaciji od 15. decembra 1902. pitao gospodu ministru: da li su voljni poduzeti shodne mјere proti onim, koji u potrošarskih stvarih zaboravljaju na svoju dužnost; da se ni potrošarne ni nameta na nje ni takse nedaje u budućem državljanom; da se neodaje na dulje od tri godine; da se stoji čvrsto na načelu da imadu potrošarsku družtvu, zakonito obstojeću, prednost pred svakim drugim, a da se ondje, gdje takovih družava nejma odaju onim domaćim državljanom, koji najviše nudaju; da se učini kraj nepravdom i nezakonitom mahinacijam glede potrošarine, odnosnih nameta i takse na pivo obzirom na pet muževa u Puli, koji se nezakonito prikažuju kao sveza krčmaraka i koji nebi podnijeto smjeli i imati prednost pred nikim drugim; i končno da li su gospoda ministri voljni upotrebiti sav svoj upliv na to, da se u stvarih nameta na potrošarne i neodvisne takse na pivo sa strane zemaljskih i občinskih oblasti postupa na obće dobro, na korist pokrajine i občina, odnosno porezovnika već i tako svakojako obterećen?

Ti uplići temelje se na činjenicah, sto jih je zastupnik Spinčić u svojim in-

terpelacijah naveo; iako je tko što htio izpravljati, onda je morao nавести činjenice i pobijati ih, odnosno izpravljati.

Onih pet mjuževa u Puli, ako su što bijeli izpravljati, onda su morali izpraviti bar ono što zastupnik Spinčić obzirom na ovo naveo. Narocito pak su se morali obazriti na činjenice utemeljene na njegovom pismu, dd. Pola 1. agusta 1900. upravljenom na „Signor Dr. Giovanni Krstić e G. Castua“, koje donasamo na drugom mjestu u hrvatskom prevodu, u interpelaciji zast. Spinčića. Utvrđujemo samo da su se ona petorica mjuževa spoznaju sa zemaljskim odborom obvezali Krstiću i drugovom davati putem dr. Bennata i dr. Costantina svake godine 6000 kruna i stanovite postolke, promjenjene kasnije u 2000 kruna godišnjih, daekle 8000 kruna godišnjih, za izdavanje lista „Prava Naša Sloga“; i da je sve to dokazano ne samo onim pismom petorice, nego takodje sudbeno, izkazom takodje gospode Dejaka, Rismonda i Polle. Utvrđujemo takodje, da si na temelju onoga pisma ona petorica prisvajaju njeni monopol u potrošarskih stvarih, kako to kaže slučaj u Podgradskim porezima kotarom, i po samom „Otvorenom pismu“ slučaj se najnovijim odanjem neodvisne pokrajinske takse na pivo.

Na to, na to nek se odgovori. I dok se toga ne i zjavi, dođe čovjek, koj svojom glavom misli, nemože reći, da oni, koji su u „zornaletu“ priobčili „Otvoren pismo“ na zastupnika Spinčića, rade na korist države, pokrajine i občina, odnosno porezovnika, nego mora reći da rade na stetu i države i pokrajine i občina, kako je to zastupnik Spinčić u svojih interpelacijah dokazao, i njima nastojao da tu stetu zaprije.

Franina i Jurina.



Fr. Dejo da će pitati kaldirski mestar penzion.

Jur. Lekko sada za njega, zač se važnog prodaje i kapula i škalonja.

Pogled po Primorju.

Puljsko-rovinjski kotar:

Cetrtdeseterici predplatnika koji su dužni predplatiti preko godinu dana, ustavili smo šiljanje lista. Budući broj ustaviti ćemo svi onim, koji su primili opomenu u zadnjem broju, ako se do 18. t. m. predplatom neoglasi.

† Pavol pl. Pott, c. i. kr. kontredžadmiral, posjednik raznih odlikovanja te zapovjednik arsenala, umro je u Puli prekjucer većer nakon težke kratkotrajne bolesti. Pokojnik rodio se godine 1842. te je, akoprem odslužio 40 godina, u aktivnoj službi, vršeci združio svoje zvanje zapao u komplikiranu bolest i njoj podlegao u muževnoj jošte dobi. Ostavlja mnogobrojnu rodbinu te brata-blizanca, takodje kontre-admirała Konstantina pl. Potta, ravnatelja hidrografickoga uređa. Vječni mu pokoj!

Rodbinska tragedija dogodila se ponjedjeljak večer. Neki A. Silić, poslužnik c. kr. pošte na odjelu S. Polikarpa u Puli, sumnjao je o bračnom poštenju svoje žene rođ. Premru, po zvanju babice, a po poslu gostioničarka na sjajskoj cesti broj 27, te iz istih razloga ponedj. večer nakon

kratkotrajne prepiske među njima, odapeo proti ženi dva hitca iz samokresa te ju obimno pogodio u glavu. Nakon toga čina, u nakani usmrcenju, odapeo tri hitca proti sebi te se smrtno ranio i u tom stanju, roneći u krov, izručio se oblasti u ruke. Koliko ženu, koja nije težko ranjena, toliko njega, prevezao u mještansku bolnicu.

Trčanski „židovčić“ izvješće o toj stvari, javlja, da je Silić odapeo iz samokresa (valjda samo sa šest fiseka) tri puta na ženu, tri puta proti pobeglim kumovima i tri puta proti samomu sebi.

Citonača u Pall, obdržavati će večeras u 8 sati izvanrednu glavnu skupštinu, na kojoj će se pretresavati nova pravila. Članovi se pozivaju, da mnogo brojno dođu.

Vojničko veteransko dražtvo u Pall priređuje veliki krabuljni pleš u subotu 7. o. m. u kazalištu Politeama Ciscutti. Početak u 8 sati. — Ulazina 2 kune po osobi.

Upozorujemo čitatelje na interpelaciju zast. Spinčića gledi potrošarne te na odgovor „Giornaleltovom Comunicatu“ u tom predmetu. Iz tih interpelacija shvatiti će svaki, u kakvom položaju načini se naš bledni narod u političkom pogledu i tko je onaj, koji u Istri smutje prouzročuje to čijom krvnjom padaju u ruke protivnika občine, u kojima su se obavljali deseteča izbori bez sudjelovanja protivnika. Uzrocima, navedenima u tim interpelacijama, imadu se priipisati sve smutje, koje se događaju i događaju u raznih dosad naših občina. Za Veprincem, Lovranom, Mošćenicom, Višnjicom, dijelomice i Motovunom, došao je na red eto i Tinjan, a za njim će doći brzo — i Boljun itd. itd. naredi naš!

Pazinski kotar:

Občinski izbori u Tinjanu. U ponjedjeljak počeli su ponovni občinski izbori za III. razred te su trajali ponjedjeljak i utork. Kasno večer istog dana primili smo brzovoj glasici: „Treće telo naših 206, protivnih 167 uzprkos nedoljnom upitivanju političkog činovnika, nezastupajućeg vlade i najvećem priliku talijanskih kapitalista“. Tako brzovoj. U izčekivanju potonjih vesti o teknu izbora dostavljamo samo to, da talijanska (?) stranka kroz „Piccolo“ najavljuje ponovni prosjed proti tomu izboru. Nedvojimo ni malo, da će juri se pokoriti visoka vlada. Jučer je bilo II. telo, koje je izabralo za 24 glasova većine protivnike dosadanjega načelnika g. S. Defara, odnosno talijanske strančare našega jezika i krvi. Eto, kamo dođavaju Krštečevstvo. Danas bira prvo telo, koje je — kako se nadamo — sigurno.

Voloski kotar:

Iz Rukavca — občina Kastav, pišu nam 1. o. m. Negdje oko godine 1850 bijaše za našu kapelanicu sagradjeno groblje kod sv. Roka, u kojem se nalazi istoimena crkva, koju sagradi puk ona kapelanicu na čest sv. Roka, da ih učuva od svake kužne bolesti. Tada je brojila naša kapelanicu oko 1500 duša i ono groblje bijaše dostatno za dugi niz godina. Nu od tada podvostručje se je broj naroda ove kapelanie te ono maleno groblje neodgovara već odavna svojoj svrsi, jer broj danas neša kapelanicu preko 3000 duša.

Radi toga su koli mještana crkvena oblast, toli občinsko poglavstvo u Kastru odlučili dogovorano s zastupstvom i sa privaci naše kapelanie, da se groblje čim prije proširi. To bijaše zaista skrajna potreba, jer se već odavna prekopaju starci grobovi prije zakonom ili propisi opredijeljenog vremena, što nije samo na štetu zdravja, već i na sramotu našu, da se naše mjele pokojne uzneniraju u grobu prije propisanog vremena. Dogodilo se je naime dva hitca iz samokresa te je grobokop nasao još nerazvorenih liesova i liesina, komade odjela i svičnih kosti, što mora da ogredi svaku plemenito misleću dušu. Prekapa se naime grobove poslije 6 ili 7

godina, dokim se nebi imalo prije 10 godina i radi toga se ne mogu valjano razvrtiti ni lesovi, ni lesine, a kamom li će kosti?

Da se tomu zlu doskoči, zaključilo je občinsko zastupstvo na Kastvu u prvoj polovici prošle godine, da se ima proširiti naše groblje s jedne strane i da se obdržava u tu svrhu javna dražba ili lesit.

Taj se obdržavao 20. junija 1902 na licu mjeseta, kamo je došlo više poduzetnika i odaslanstvo občine sa g. načelnikom. U 6 sati poslijepodne imala je svršiti dražba. U taj sat prijavilo se istodobno više dražbovaljatelja, te se nije znalo, koji je stavio najpovoljniju ponudu. Radi toga je g. načelnik dogovorno sa svim nudiocima produžio rok za 10 časaka. Na koncu dostašto je gradbu domaći poduzetnik i protog. Mihelić-Matačić. Zapisnik o dražbovanju i o produljenju roka podpisao svi nudioci bez ikakvog prigovora. Poduzetnik je imao svršiti dogradnju do Svih Svetih godine 1902. Ali mjesto da se je započelo odmah sa gradnjom, podnese utok proti dražbi poznati Krstičev drug i prijatelj Vinko Dobrović-Šlocarić iz selja Francići, jer da se nije komisiji držala opredijeljenog roka za dražbovanje, već da ga je produljila za 10 časaka. Ne znamo zbija, dali je u tom koraku Šlocarić više zlobe ili drzovitosti. On je bio podpisao zapisnik bez prigovora; on znade, da je skrajna potreba proširiti groblje, pa ipak podnosi utok proti dražbovanju, te je prouzročio, da nile ni danas groblje prošireno, jer je utok ležao sve do zadnjih dana prošle godine neriješen kod zemaljskoga odbora u Poreču.

Posredovanjem naših zemaljskih zastupnika, koji su se srećom nalazili na saboru u Poli, riešio je zemaljski odbor odmah utok, odbio ga kao netemeljiti i nevaljan.

Tim je ostao naš dobar prijatelj Šlocarić osramotjen, a zemaljski odbor je opet jednom doznao, kakav je on prijatelj i dobročinitelj našega puka.

Pošto je na taj način odstranjena svaka zaprieka, započeto je odmah sa gradnjom ili proširenjem groblja te je vrucia želja svega ondašnjeg puka — izuzan valjda Šlocarića — da to djelo čim prije dogovoljeno bude.

Iz Mošćenica nam piše dne 12. januara 1903:

Već više vremena nije bilo u dijelu „Našoj Slogi“ glasa iz našega mjesta. Nije ni čudo, kad smo imali „Narodni List“ u Voloskom, u koga se je češće štogod javljalo. Odluci sam zato, ako mi gosp. uređnici dozvolite, danas napisati nešto o našoj „Citaonici“ i „Ženskoj podružnici sv. Cirila i Metoda“, a naskoro ću Vam se opet javiti.

Naša „Citaonica“, koja je istom drugu godinu u životu, hvala Bogu lijepo napravljena. Članovi imade mnogo više, nego smo se izpočetka nadali, a moglo bi biti i više, da nije osobni zadjev, koji preće nekojim da se upišu. Hrvalevredno je, da mnogi članovi često polaze društvene prostorije, gdje čitaju novine i pristojno se zabavljaju. Zamjerili se pak mora nekim članovima, koji se svuda i vazdu izkazuju za dobre i odusevljene rodoljube, a vrlo rijetko ih vidimo u „Citaonici“. Oni dolaze samo onda, kad je kakva zabava, a onda ne da im se dugo tamo ostati, nego čim se svrši program zabave, bjezi kući. Toga nipošto ne bi smjelo biti, jer nama treba, da se više puta zajedno nadujemo i prijateljski pogovorimo o koječem. Nije dosta vikati na sav glas o svojem rodoljubju, nego treba i raditi kao rodoljub. Imade nekoliko članova čitaonice, koji su željni rada, ali kad vide, da ih drugi ne podpomažu, nego im dapače klipovi pod noge bacaju, izgubit će i oni svoju dobru volju. To ne smije da bude; mi smo se istom započeli nešto micati, pak ne smijemo odmah klonuti duhom, već jedan drugoga složno podpmogati i sokoliti.

Prije smo često govorili, da nemamo lokala, gdje da se više puta skupimo, a sada kada imade čitaonice prostorije, ne da nam se zajedno doći. Toliko na razmisljajne onim, kojih se tiče!

Koliko sam se morao potuziti na nekoje čitaonice, koliko opet moram povoljiti našu „Žensku podružnicu sv. Cirila i Metoda“. Od kada ona obstoji, živimo posve drugim životom. Pogledajmo samo na broj članica! A da vidiš, kako ti one rade. Njihove su zabave smjerne, ali s druge strane dobro aranžirane, program biran, a uspjeh uvjek izvrstan. Istina, da se odbor mnogo trudi, da budu zabave što ljepse i bolje, ali mogu s ponosom pogledati na svoj trud, kad postignu onakav uspjeh, kad što ga je postigao na novo ljetu, priredivi djeci „božićno drvo“. Ako pomislimo, da je ovo istom drugi put, što se u Mošćenicama priređuje ovakova zabava; ako pomislimo, koliko se je s protivne strane agitiralo proti podružnici i božićnom drvu i kako se je nastojalo odvratiti roditelje i djecu od ove zabave, možemo dati svega sreću zadovoljiti, kad smo opog dana u čitaonickim prostorijama imali iznad 80 djece, a još više odraslih. Opazili smo i protivnika i djece onih, koji su do sad proti čitaonici i podružnici radili i govorili. Program se je vrlo dobro izveo, osobito je mišlo bilo gledati 7godišnjeg djevojčiću Milku Rubinić, koja je kao andjevo krasnoslovila pjesnicu „Oj sretne li...“. Vrlo lijepo i ganutljivo se je izvelo prigodnu igru „božićno drvo“, te je bilo mnogo oko pokritovo suomradostnicom kod te voćke.

Svakomu je bilo drago, što je onog dana došao u „Citaonicu“, jer će mu dugo ostati u pameti sve sto je vido i čuo, a siguran sam, da će i buduće godine doći. Odbor može zaisto biti ponosan na onakom uspjehu, jer mu je to najlepša zadovoljstva, jer mu je to najlepša zadovoljstva, što ga ulaze u zabave. Kad je riječ o krasnom spolu, ne mogu a da s polvalom - ne spomenem 12godišnjeg djevojčiću Mariju Malinarić, koja je na novo ljetu bez ičijega poticaja i nagovera sakupila lijepo svoticu, kao „dobru ruku“. „Družbi“, te je novac „Podružnici“ izručila. Evnala njoj!

Mržnja hrvatskog jezika. — U Lovranu je poštimestar poznati Benjamin Battestin a listonoša jedan bijeli učenik lovrenke Kukume. Po našem poštimestra neznaće listonoša nigrije u službi ni ustmeno ni pismeno služiti se hrvatskim jezikom. — Predleži mi omot lista, što se nije mogao uručiti naslovniku sa hrvatskim našlomom. Listonoša napisao otraga omota: Kersanaz sub No 11 sconosulguito in Lovran. To sconosulguto (sconosciuto) je plod šestodjelne kukuminske talijanske škole u Lovranu. — I u Ičićih smrdi poslu Baćiću i listonošu Žigantu hrvatski jezik, jer je listonoš vratio list, što ga nije mogao naslovniku uručiti, napisav otraga: Haus No einstinent nicht. Tako vidite se ti „mangiacroati“ učine pred svetom smešnim, zapostavljajući svoj materinski jezik nepoznatomu, tudjenu. O ostalom mislim, da bi hrvatske listove moralii vraćati hrvatskim opažkama. Doznanja poglavitomu gospodinu Felicitiju

Pjev-tamburaško društvo „Istarska Vila“ u Kastvu, zahvaljuje ovime p. n. Gospodi, koja ga se prigodom Silvestrove zabave u „Hrvatskoj Citaonici“ sjetiće, nemogavši prisustvovati, poslanjem ulaznine i to sljedeća: Dobović dr. Kajetan 3 K, Kažimir Jelosić, Rubeša Franje, Šepić Mate, Vlah Ivan i Vrabec Ivan po 2 K; te Buzdon Anzelm, Jugo I., N. N. B., Kurlavaris Ferd., Rubeša I. i Rubeša Vinko po 1 K; te nadalje gg. i gospodjacim, koji su uzostojali bud kojim načinom, da zabava čim sjajnije izpadne. Ujedno se daje do znanju, da će „Istarska Vila“ imati u dvorani „Narodnog Doma“ u nedelju 18. t. m. o 3 sati po podne svoju godišnju glavnu skupštinu sa običnim dnevnim redom, na koju

se p. n. gg. članovi izvršujući i podupirajući, najboljednije pozivaju.

Lošinjski kotar:

† Pop Ante Kirinčić usko je ovih dana u Gostinjenu kod Dobrinja. Kao predplatnik našega lista, u očekivanju polanih vjesti, kličemo: Vječnaju počitaj!

Razne primorske vести.

Ša državne željeznice Trst-Pula. Potučuji nedavno po poslu iz Trsta u Pulu odluciо sam već na kolodvoru, kod sv. Andreje u Trstu, da će si zabilježiti sve krvice, koje nam se u jezikovnem pogledu na toj željeznički nanaša: Dolazim, dakle eto ovim do Vas, g. uređnici, molbom, da nekoje od tih bilježaka, u Vašem cijenjenom listu, prihvati izvolute.

Od Trsta pak do postaje Rakitović staje se prilično naše jezikovno pravo. Prema neima na postaji u Trstu našega nadpisa, kako je bilo prvočitno opredijeljeno, jesu sve ostale postaje do Rakitovića i su hrvatskim, odnosno slovenskim jezikom označene. I željeznički službenici poštuju naš jezik u toliko, što kliču na svakoj postaji uz njemački također hrvatskim jezikom ime postaje i dobnu, koliko se vlast zaustavlja.

Na Herpeljah rekoše mi, da imade činovnika, koji ne znaju ili neće da znaju hrvatski ili slovenski, ali pošto se nisu o tomu sam osvrdočio, nemogu ništa izvestrino o tomu kazati.

Od postaje Rakitović pak sve do Pule jesu nadpisi na postajama, jedino u talijanskem ili njemackom jeziku. Tih nadpisa drže se i željeznički poslužnici, koji proviziraju u talijanskom ili njemackom jeziku imena stanicu i dobu, kojiko se vlast zaustavlja. Nemogu uživati, da čine svi tako, ali onoga dana bješa tomu tako.

Radi toga pozivam sve naše narodne občine uz onu prugu, da učine svoju svetu dužnost i da se obrate bezodvlačno na ministarstvo željeznice prosvjedom proti potalijančenju naše zemlje i zahtjevom, da se vrši jezikovna rovnopravnost koliko u pogledu nadpisa, toli u pogledu porabe našeg jezika na svih postajama duž italavu prugu.

Našim posuđilnicama i štedionicama razposlala je „Ljubljanska kreditna banka“ okružnicu, u kojojjavla, da je pokr. vlasta potvrdila promjenu pravila, u kojima se nalazi novi odlomak o ustanovljenju kreditnih društava, te da nije više zaprieka, da ne bi moglo započeti svojim djelovanjem kreditno društvo slovenskih posuđilnic. Jer su naše posuđilnice primile doslovnu okružnicu, mi od naše strane pozdravljamo iškreno akciju „Ljubljanske kreditne banke“ u tom pogledu, jer je to važan gospodarski momenat te se našim posuđilnicama pruža ugodna prilika, da razsire svoj djelokrug.

Razni prinosi.

Družbi sv. Cirila i Metoda za Istru darovaše preko naše uprave:

Gosp. Pero Premuda, sudbeni vjećnik u miru, u Zagrebu 10 K; g. Ivan Antonić u Puli 2 K; g. Vjekoslav Vlah iz Trsta 2 K. — Ukupno danas. K 14— Na račun ove godine izkazanih . 35-20

Ukupno. K 49-20

Bratovščini hrv. Ižudi za Istru darovaše preko naše uprave:

Gosp. Vjekoslav Vlah iz Trsta 2 K.

Podružnici družbe sv. Cirilla i Metoda u Puli, darovaše preko njezinoga blagajnika:

Gosp. Miho Puhalj u Puli kao „dobru ruku“ 2 K.

Djačkom pripomočnom društву u Pazinu prisjeli su tekom mjeseca decembra 1902. slijedeci prinosi:

a) ute mještjeljini: Gg.: Odv. Goldman, dr. Dragutin Zagrebu 50 K; inžinir u miru, Vitezić dr. Mate 50 K;

b) redoviti: Gg.: Banski savjetnik Jaksić dr. Nikodem; sveuč. profesori: Pličević dr. Josip, Tomažić dr. Niko, Mau-

rovic dr. Milivoj, Marjanović dr. Luka; podpredsjednik banskog stola, Matuzanić Vladimir; opat i kanonik Svinderman Blaž te kanonik Pliverić Ivan — sv. u Zagrebu — svaki po 10 kruna — Veletrac Sipus Nikola u Šisku 20 K. — Dalje: Motika Josip, obč. činovnik u Pazinu 10 K, Kos Ivan, ravnatelj c. k. gimnazije 10 K, Baćić Josip, učitelj c. k. pripravnice Pazin 20 K, Tomažić Lovro ud. Novaki 10 K, Dominik Henrik, c. k. školski nadzornik, prof. Franković Fran, kurat Glavina Blaž, kurat Kremerger Fran, namj. oficijal Kregan Rudolf, c. k. učitelj Kristofor Matko, prof. Kušar dr. Valentin, prof. Pančur Fran, prof. Šubić Albert — sv. u Kopru — svaki po 5 K; Fiamin, Ivan, Opatija 20 K; Trnski dr. Bogoslav, Bakar 10 K; kanonik Budicki Franjo, Zagreb 10 K; Ujević Niko, Medulin 10 K;

c) podupirajući: Gg.: Conti ud. Apolonija, Franković Marija, L. K., Kristofor Sigismund, Želj. Činov, Kristofor Olga, Nada, Pavla i Vilim, Orel Franjo, Šaladić Ivan — sv. u Kopru — svaki po 1 K; Rešetar Ferdo, kr. sudb. vjećnik, Požega 4 K;

d) mješeni: Spinčić Vjekoslav, nar. zastupnik, Opatija 40 K; e) darovatelji: Matejčić Franjo, c. k. zem. školski nadzornik — Trst K 20-10; Buvković Fran, župnik — Tržiš K 10; Posilović dr. Stjepan mlđ. odv. perovdija Zagreb 4 K; Lončarić dr. Josip, nadbiskupski tajnik, Zagreb K 1; sveuč. prof. Andrašić pl. Iždevit, prebendar Starec Anton, Premus dr. Dinko, nadbiskupski tajnik, Zagreb po K 5; Bernik Duro, rav. nadb. dobara, Zagreb 4 K; Trinajstić dr. Dinko, Kurelić dr. Sime, Pazin; Poljanar dr. Ivan, Vrbnik; Trinajstić dr. Matko, Volosko, na počast uspomene pok. majke g. A. Kalac, dekanu u Buzetu, po K 10; Gagovac Niko, Lindar, sabrao prigodom vjenčanja Josipa Rimanića sa Terezom Radović iz Sv. Nedelje K 5-10, a darovali su: Rimanić Josip i Rimanić Mate po K 1; Stepčić Anton 20 h, Radović Tereza 40 h, Kržmarinić Ivan 20 h, Radović Paskvala 20 h, Črnojul Dinka 20 h, Radović Dinko 20 h, Črnojul Marija 30 h, Tuhan Mate 40 h, Trinajstić Matko u ime svoje i Frana Flega u Počekaju svaki polovicu kao prečićak, ukupnoga računa K 10; Druga blagajna „Prve Hrvatske štedionice“, Zagreb K 100; Grasic Josip, župnik, Beram K 20; Šebesta dr. Josip, obč. Češnik, Pazin K 3; Flego Anton K 1; Blašković Josip, Krškla K 1; dr. Josip Šebesta na mjesto jednog posjeć. K 2; Udovičić Ivan, Lindar K 1; N. N. Rovinj K 5; dr. Dinko Vitezić, Krk, putem lista „Nasa Sloga“ K 4; Ružić Gjuro, Rieka K 20; Frančka Šuntić-Sumbreg, dobra ruku, K 5. — Pisanitim darovateljem svesrdno se zahvaljuje

O d o b r o .

Politički pregled.

U Puli, dne 14. januara 1903.

Austro-Ugarska.

Carevinsko vijeće ima opet sjednicu dne 15. t. m. Na dnevnom redu je kao prva točka pročitanje o pogodbi lani sklopljenoj u Bruselu gledje zakonodarstva o sladoru, i o promjeni nekih poreznih ustanova za slador; kao drugu točku prvo čitanje zakona za dozvolu novaka za vojsku, mornaricu i domobranstvo; kao treću točku prvo čitanje vladine osnovne proračuna za 1903., dakle za godinu u kojoj smo već. Kao četvrtu točku prvo čitanje tiskovne zakonske osnove. Ova četvrti točka bila je kao prva točka dnevnoga reda sjednice od 16. oktobra 1902. Sad poslije tri mjeseca ne samo da nije razpravljena, nego je postavljena na zadnja mjesto. Zakonska osnova o novacima već je također dugo na dnevnom redu; proračun također. Al ništa razpravljeno, da pača nit započelo. Prva točka sutrnjeg dnevnoga reda, gledje sladora, je valjata

lastics za čeho kojom bi se jih htjelo zamamiti na razprave. Možda će i zagrđiti u taj komad. Sto će za druge, vidićemo.

Objet su vlike izdale u Beču i u Pešti uglasno slijedeći izjavu: Austrijski ministri skupili su se jutros u 10 sati kod ugarskoga ministra-predsjednika, gdje su u družinu sa ugarskim strukovnim ministri obavili i dovršili reviziju svih nagodbenih osnova i k njima spadači utančenja. Vjećanje je potrajalo do 8 sati na večer. Time su razprave o gospodarskoj nagodbi između objiju vrata dovršene.

Iz Praga brzojavaju, da je esekutivni odbor českog odbora sa sporazumom zaključio, da se predlozi ministra-predsjednika dr. Koerbera odbiju, posto ih odbor drži stetnima za českog naroda.

Ceskiji ministar dr. Rezek boravi u Pragu, gdje posreduje između vlade i Vladimira te se u svim vlasti razni članovi mladoteške stranke. Jedan bečki list piše, da je ministar posao u Pečku jedino radi toga, da se obavesti o nakanah mladoteške stranke i da dade u ime vlade potrobita rješenje.

Predsjednik saborskog kluba hrvatske opozicije g. dr. Brezšenski sazivlje u opozicionarnih novicah: Hrvatske skupštine opozicije za četvrtak dne 29. o. m. u Zagrebu.

Iz Biograda javljaju, da su se radikalci, koji su svojemu stolju pod vodstvom bivšeg ministra predsjednika generala Gručića i dr. Vučića sjednili u jednu skupinu, koja izdava list „Srbka Ustavnost“, a urednikom mu je Sveti Simić. Protiv toj skupini postaviti će se neodvisni radikalci te Pašićeva i Milovančevićeva stranka, od kojih poslednja, podupire znatno, ali mučke sadašnju vladu. — Svi srpski ministri posluju ovih dana u Nišu, gdje se je proslavila 25 godišnjica zanzeća onoga grada po srpskih četničkim godinama 1878.

Italija.
Povodom prethodnjeg boravka ruskog ministra izvanjskog posala, grofa Lambdorfa u Beču, sklopljena bijahu između njega i grofa Goluchovackog neku utančenja glede Balkana. Sto se tiče sadržaja tih utančenja, izjavljuju na mjerodavnom mjestu, da mogu samo toliko priobčiti, da su se oba državnika sporazumela o stanovitim praktičnim koracima na izluku između Beča i Petrogradu, vodi se sada življeno dopisivanje, kojemu je svrha, da utančenja obaju ministara doveđe u stalni oblik. U tom obliku, priobčiti će se ona i drugim vlastim i možda javnosti.

U Rimu proslavile ovih dana spomen na 25. godišnjicu smrti kralja Viktora Emanuela. Na slavlju su dosli nespašeni iz austrijskih pokrajina, najčešće iz Istre, Trsta i Trenta. Oni bijahu svedu odlkovani i bûrnno pozdravljeni. Oni su htjeli po uglovim Rima prilepiti oglove sa poznatom rietenicom talijanskog kralja, „Italija je stvorena, ali nije još upodržana“, nu to im zabranji redarstvo. Ni službenice ni poluslužbenice, novine, bečke vlade, ili naših pokrajina nisu našle ni riječ prikora za one, koji rade na tom, da naše pokrajine dođu pod Italiju.

Knjizevne vesti.
Viktor Cerévo: „Zimsko sunce“ dalo se na sv. Triju kralja dan opet u zagrebačkom kazalištu. Predstava je bila slajna, te nam je žao, da nas nije nitko izvestio pravodobno za prošli broj o triumfu, kojeg je slavio naš Car-Emin, koji je bio osobno prisutan kod predstave u kazalištu. Nebrojno putu, morao se je prikazati razdragabljenu občinstvu, kojeg ga je tako oduševljeno pozdravljalo, kako dosad, reč bi, još nijednoga mladjega hrvatskog knjizevnika! Iz kazališta prešla je ovačja na ulicu i sa te opet u prostorije, gdje su si urekli knjizevnici sastanak. Kod toga sastanka nazdravljalo se sa sviju

strana i od raznih ličnosti našemu Eminu, koji nije smagao retići, da se na nečekanom slavlju dostojno zahvali. Sve zahvalje, novine bez iznimke, stranaka, opisale su, veoma oduševljeno, ugodne časove, koje je probavio g. Car u Zagrebu. Uz, najbolju volju, nije nam moguće da biste sve ono donosili, što su novine javile, jer, nam nedostaje prostora. Gosp. Car primio je od raznih strana i brzojavnim pozdrave na krasnom uspjehu. I naša strana, dični dr. Vitezović, upravio je Eminu slijeteci brzog: „Viktor Car.“ — Volosko.

Najbrzanih čestitam na triumfnoj, zasluzenoj, ovaciji, što Vam ovih dana pridreže Zagrebčani prigodom predstave Vašeg remek-djela u onom kazalištu. Živo neumorni borioće za sveta prava našeg potlačenog naroda. — Dinko Vitezović.

Svinj čestitam na tako sjajnom uspehu „Zimskog sunca“ pridružuje se i naše uredništvo, te kliče: Živo nam Care među hrvatskim knjizevnicima!

„Vlaco“ u god. 1902. jest upravo

nesto izvanrednoga. Neko raznih sastava i slika kralji prvih broj. Među njim donosi i ocenju „Zimskog sunca“. Cielogodišnja predplata iznosi K 14 sa postom na godinu. Najtoplje preporučamo „Vlaco“ svakomu rodoljubu.

La questione croata di Giovanni Androvic. Il ricavato netto va a beneficio della Società dei SS. Cirilo e Metodio. Spalato coi tipi della „Narodna Tiskara“ 1903. Prezzo una corona.

Poznati hrvatski pisac i publicista g. Androvic izdao je pod gornjim naslovom izdruženoj knjizici posvećenu predsjedniku irredentskog društva „Dante Alighieri“ senatoru i profesoru Pasquale Villari. Svoju radnju podio je g. pisac i razna poglavljiva. Mi čemo se prvom prilikom vratići na ovu: zanimivo knjiziču, osobito na onaj dio, koji se tječe naše Istru, nu već sada preporučamo je toplo svim našim čitateljem, koji razumiju talijanski. Knjizica od 74 stranice velike osmine dobiva se kod g. pisca u Trogiru (Dalmacija) za 1 krunu.

„Slavenska Misao“. U Trstu izasao je prošle subote pod gornjim naslovom novi list kao nastavak bivšeg „La Pensée Slave“ dotično „Il diritto croato“. Vlastnik lista g. Jakic obrazlaže na prvom mjestu zašto je pretvorio francuzski list u hrvatski (hrvatsko-srpski) te objećaje, da će biti nad strankama i strogo nepištran u zadjevcima, među pojedinih slavenskih plemena. Kod lista sudjelovati će kao glavni suradnik poznati hrvatski pisac i pjesnik g. dr. A. Tresic-Pavicic.

„Slavenska Misao“ izlazi u tiskarni Dolenč u Trstu dva puta na čedan (svake srede i subotu) a stoje na godinu K 16; za učitelje, djeake, radnike itd. 10 kruna, G. drugovom želimo najbolji uspjeh.

„Prava hrvatska misao“ smatra se za politiku i knjigu. Izlazi prvoga i petnaestoga svakoga mjeseca. Izdavatelj i odgovorni urednik Dinko Politeo. Upravu vodi g. Ante Polić. Broj x. Godina I. Cijena: Za cijelu godinu 12 kruna; za po godinu 6 kruna; za tri mjeseca 3 kruna; za mjesec krunu. Svaki broj napose 60 p. Uredništvo i uprava nalazi se u Meduljevcovoj ulici br. 2. — Sadržaj prvoga broja jest: Program od godine 1894. — Hrvatski jezik i hrvatska knjizevnost — Galerija (dr. Sandor Breščenski). — Eugenij Kumičić. — Listak: Prava hrvatska misao. — Splet ili Split. — Vlaco. — Neka Dalmacija za sad ostane gdje jest... — Obnova finansijsalne godbe. — Zar je i Neretva srpska? — Hrvatska stranka prava. — 800-godišnjica smrti Petra Symatica. — Gajica Aida Altoro. — Kao i Pravu Hrvatsku Misao. —

Knjizevne vesti.
Viktor Cerévo: „Zimsko sunce“ dalo se na sv. Triju kralja dan opet u zagrebačkom kazalištu. Predstava je bila slajna, te nam je žao, da nas nije nitko izvestio pravodobno za prošli broj o triumfu, kojeg je slavio naš Car-Emin, koji je bio osobno prisutan kod predstave u kazalištu. Nebrojno putu, morao se je prikazati razdragabljenu občinstvu, kojeg ga je tako oduševljeno pozdravljalo, kako dosad, reč bi, još nijednoga mladjega hrvatskog knjizevnika! Iz kazališta prešla je ovačja na ulicu i sa te opet u prostorije, gdje su si urekli knjizevnici sastanak. Kod toga sastanka nazdravljalo se sa sviju

radnike i pomno uređivani organ Hrvatske radničke zajednice „Glas Naroda“, koji je jedan nastupio već petu godinu obstanja.

Prvi broj od ove godine pokazao je svojim obilnim i pomno uređenim, sadržajem, da je uredništvo toga radničkoga lista ozbiljnoстало do toga, da radničke interese promiće na temelju, po kojemu radnički pokret ne ima doći u sukob sa vjerom na narodnim načelima, da čitatelje svoje nadalje upućuje i izvješćuje o dogodajima i prilikama u domovini i po ostalim svetu. — Glas Naroda, njegovi i rubriku gospodarstva, knjizevnosti i prosvete, uređuje naročito rubriku o braći našoj Hrvatima — radnicima u Americi, a posebnu pažnju posvećuje družvenim potrebama i dogodajima na socijalnom polju. — Glas Naroda pokazuje se prema

tomu pravim radničkim ali hrvatskim rođajušnjim listom, kojemu je namjenjena važna zadaća u našem narodnom životu, da naime podigne k pravoj svetišti naše radničke slojeve. Zato je nužno, a i rodoljub je dužnost, da taj list podupriće dalje preporučujući svim hrvatskim očašćenicima. — Glas Naroda izlazi svakog tjedna, a cijena mu je samo 6 kruna na godinu (za predbrinjike izvan Austro-Ugarske K 8). — Naručuje se izravno u Zagrebu, Krvavi most 3.

„Osvetâ“. Pod tim naslovom izlazi u Pragu već od godine 1878. izvrstan česki znanstveno-zabavni list pod uredničtvom glasovitog českog pisca g. Vlčka. Uprava toga lista pozivaju občinstvo, da si nabavi sve godišnjake (od 1878. — 1895.) za veoma nisku cijenu od 8 kruna. U tom listu nalaze se najbolje znanstveno-poučne i zabavne radnje, prvič pisaca českoga naroda. List izlazi svakog mjeseca u svežak, bogat raznolikim i odabranim sadržajem. Mi preporučamo toplo taj najbolji česki (a valjda i u obči slavenski) list te vrsti svim onim, koji razumiju česki jezik.

„Pas spasio 56 ljudi“. U Engleskoj u Breconshiru za jedne razprave pred porotnim sudom učinjeno je jako gantljivo otkriće. Sedmica dana natrag radnik namješten kod hidrauličnih radnja gradi Birminghama, bijaše, odušten. Da će osviti, noći prometne vatru u dvrenu kuću u kojoj je spavalo 55 njegovih drugova i jedan čuvan. Dašćara se listom zapali, kao slama, te bi ljudi bili bez svake sumnje poginuli, jer su svih dušikom snom spavali. Nu u to probudi stražara njegov pas, koji mu je očajno grebao šapama po prsima. Čuvan opazivat vatru probudi radnika i svih u čas vremena pogjeboš iz dašćare. Porotni sud je osudio zlikovca paloca na dve godine tamnica.

„Slavenska Misao“ izlazi u tiskarni Dolenč u Trstu dva puta na čedan (svake srede i subotu) a stoje na godinu K 16; za učitelje, djeake, radnike itd. 10 kruna, G. drugovom želimo najbolji uspjeh.

Postupak s kiselim vinom. Kisele vina smatra se običito lošim proizvodom, Pije se za nuždu, a u prometu nemaju nikakve prodje. Tko vino plaća, osobito u gostionici, traži da bude prilično zestoko i gleda teku ugodno, a to u istizu kiselina vina nisu. Zato je prava neprilika vino-drudar, ako ima u pivnici kiselinu. Svaki želi risticiti se te kiselice, ili ju popraviti. Nu tako popraviti: Tu treba razlikovati dvoje: ili je kiselina dospjela u vino, kod same proizvodnje, ili je poslije došla u nj. U obliku octene kiseline, kao posljedica nemarnog postupanja s vinom. Imo doduše, takozvanih radikalnih sredstava, da se vinu oduzme sušišca kiselina, ili da se istu vinu posve oduzme. Takova su sredstva i vinokisni kali, mravarnici prašak i pepeljaka, koja, kada se rabe, oduzmu vinu kiselinu, a poslije tvore u njem talog od vinokisnog vapna i sriesa. Zašto će ta radikalna sredstva, oduzimaju vino kiselinu, ostavite neugodnih trgovaca za sobom, jer vino dobije više manje bijutav tek, a osim toga biela vina dobiju sivo-crne boje. Ova se doduše u pravilu izgubi, ako se vino više puta pretoci i čiste i dobro sumporate logve.

Nu kod boljih vina neće se ta sredstva upotrijebiti, koja se samo rabe kod

vina manje vrijednoće i to s najvećim oprezom. Morat će nam je približno znati, kolika je sadržina kiseline u vnu, pa istom tada prema mnozini te kiselini, može se opredeliti, koliko da se od navedenih materijala upotrieblj.

Druge je sredstvo razkiseljenja, da se kiselo vino pomese, došiveno razrediti vodom, i tako se njegova kiselina razdieli na veći kvantum tekućine. Time se medjutim umanjiti i sadržina alkohola u njem, a da se ovaj opet dolijera na prijašnju visinu, pridaje se vino sladkor i podvrgne ponovnom vrijeđaju, ili mu se izpravno doda cista alkohola, da postigne prijašnju jakost. Ali u ova ta slučaja valja takodje približno znati sadržaj kiseline u vnu. Ovaj postupak zove se u očenjiviji galivanovanje, koji se ipak više kod šire, nego li kod vina rabi.

Sva dosegla navedena sredstva nemogu se ipak u pogledu povoljnoga rezultata sporediti najboljem svakako sredstvu za razkiseljivanje vina. To je slijubljivanje (ređanje) koje se u praksi toliko rabi. Kada se vino slijubiva, nedjed u nj nikakve tudje sastavine a s gledista razumno pivničarstva smatra se taj postupak najprobajnijim.

Vino, koje je kiselo, jeste manjkavo i ostaje takvim, makar imalo najlepši miris. Ono se već ne može stavljati u promet kao fino vino. Ako se lieči opisanim sredstvima, ona će taj svoj miris dijelom, ako ne i posve izgubiti. Razrediti li se vodom i ako mu se dodade alkohola, njegov bi se miris razdielio na veću kolичinu tekućine i umanjio se. S tog je bolje, da se njegov miris razdieli na manju kolicinu vina, koje nemaju kiseline, da se s tim vonom slijubi, čim se mjesto sto litara manjkava vina može dobiti sto petdeset, da i dvjesta litara vina, komu neće biti prigovora.

Zahvala.

Dužnost mi je, da zahvalim svoj onoj gospodu u Puli, a napose veleučenog gđu Laginji i dru. Zucconu, koji me se sjetiše novčanom podrporom, da mi pri pomogao u mojoj težkoj i dugoj bolesti.

Osobita zahvala ide i mojim domorodcem gg. Uravicu i Kirinciću, koji su se toplo zauzeli te mi K 47-38 subrali.

Suznim očima javno blagodarim njihovu ljubeznost i hrvatsku bratoljubivost, koju su meni, mojoj nejakoj trojko dječaci i starcu oču pokazali miloradima, što neću zaboraviti do posljednjeg kucanja mojeg hurnog srca.

Dobrij, 10. siječnja 1903.

Alojzij Srdoč.

Javna zahvala.

Svima onima, koji su nam pri godom težkog gubitka našeg ljubljenog i nezaboravnog supruга odnosno oca izrazili svoje saučešće ili sproveli milog pokojnika do vječnog počinka budi ovime izrečena najsrdačnija hvala!

Volosko dne 12./1. 1903.

Tagajnica obitelj Mandić.

Marko Zović

krojački majstor

u PAZINU polag hrv. ljekarne, preporuča se p. n. občinstvu, posebice pak voleti gosp. svecenicima, učiteljima itd. za naruču svakovrste obuće u najfinijoj i najpristupačnijoj tkanini. Odjela imade takođe gotovih u zalihi koli za odrašte i dječju, zatim haveloke itd. Cijena raznih odjela i haveloka jest prama vrsti od 5 do 20 forinti. Drži obilatu zalihu raznih tkanina za odjela na metar, osobito onih iz Jagerdorsa; prima naručbe za odjela po mjeri, koje izvršuje u najkratčem vremenu uz osobitu pažnju bez bojazni utakmice.

HRVATI,
kupujte svi papir za pušenje
Družbe sv. Cir. i Met.

za Istru.

Broj 7.

Oglas natječaja.

Razpisuje se ovim mjesto občinskog tajnika za mjestnu občinu Tinjan, uz plaću od 1200 kruna, izplatiti u mjesečnim predplatnim obročima iz občinske blagajne.

Zahitjava se podpuno poznavanje hrvatskog kao uredovnog jezika, a po mogućnosti i talijanskog.

Služba će se smatrati za prvu godinu privremenom, a nakon toga uz privolu občinskog zastupstva stalnom.

Molbe obložene eventualnimi svjedočbami imadu se podnjeti podpisom do 15. febra u tek. godine.

Glavarstvo občine

Tinjan, dne 3. januara 1903.

Sime Defar,
načelnik.

Br. 27.

Razpis natječaja.

Stavlja se do znanja, da je otvoren natječaj na mjesto občinskoga tajnika-blagajniku kod glavarstva občine Veprinac sa godišnjom plaćom u iznosu K 1400 razdieljenih u jednake mjesечne obroke.

Natjecatelji moraju poznavati talijanski, njemački i hrvatski jezik te podstreti svjedočbe sposobnosti do 15. febra 1903. podpisom.

Glavarstvo občine

Veprinac, dne 7. januara 1903.

Načelnik: A. Stiglich.

P r v a

belovarska mljekarska udruga

preporuča gg. tigorec, gostonitarom i privatnikom Izvrstan maslac za čaj
Izvrstan Imperial
Izvrstan garnirani liptavski
Izvrstan Pivski
Izvrstan Tisitski
Izvrstan Belovarski
Izvrstne maslove sirčice.

Sir.

Cjenike šaljemo badava i franko.

Naručbe, koje se kretom pošte obavljaju, molimo slati na:

Prvu

belovarsku mljekarsku udrugu.
Belovar (Hrvatska.)

U svih gradovih tražimo zastupnike.

Zvonaru!

ne puštaj, da ti se prah sa umjetnog cvieća krpom briše ili tuče. Ako ti je što pokvareno, naručiti ćeš drugu robnu, najbolje i najjeftinije kod

ANE RUPNIK,
Ljubljana, S. Petra cesta 13.

Prvo slovensko skladište pokućstva

ANTONA ČERNIGOJ

— TRST —

Via di Piazza vecchia 1, u kući Marenzi,
pedružnica stolarske zadruge u Gorici.

Skladišta u Solkanu - Trstu.

Tvornica sa strojevnim obratom.

*— Svaka je konkurenca nemoguća,
jer jo pokutvo iz prve ruke.*



Gosp.

Lekarnar

PICCOLI

Ljubljana.

Vaše želenato
vino sem uporabljil z izvrstnim
uspocom pri moji soprogi, katera je
dolgo časa nervozna. Prosim Vas, da
mi dospeljete po pošti še šest ste-
klenic zgoraj imenovanega vina.

Dr. L. Färber

c. in kr. štabni zdravnik.

V Gorici, dne 16. junija 1901.

Razprodaja se u lekarnah u Trstu, Istri,
Dalmaciji, Primorskem, Goriskem, Težmiskem
po K 2:40 steklenica.

Filijalka

C. Kt. priv. aust. kreditnoga zavoda
za trgovinu i obrt u Trstu

prima: Upisano u krunama
prati blagajna kredititelja:
za predobjavom od 4 dana po 27/4%

" " " " " 3/4%

Prati plimma za izplata ne imo:

za predobjavom od 4 dana po 27/4%

" " " " " 27/4%

" " " " " 27/4%

u zlatnim napisanimi prati plimma za izplata:

za predobjavom od 30 dana po 27/4%

" " " " " 27/4%

" " " " " 27/4%

" " " " " 27/4%

Za bone blagajne i za pisma za izplata u

krunama, koju su već u prometu, stupa u krijevo

nova kamata lejtvinca dne 12. marca, 16. marca,

odnosno 7. aprila t. g. po odnosnoj predobjavi.

Okružni odjel u krunama razpoložive
s mjestu, 2% na svaku svoltu.

Kruna i napomeni u tekućem ra-
čunu: Uvjeti se sklapaju prigode već prema
aktu predobjave.

Izdaje doznačnico:

za Beč, Budimpeštu, Brno, Karlove var., Ricku,
Lavov, Prag, Reichenberg, Tropava, kao također
za Zagreb, Arad, Bielitz, Gablonz, Gradac, Sibinj,
Inost, Celovec, Ljubljana, Linc, Olomouc, Saaz
i Solnograd bez troška.

Bavi se kupnjom i prodajom divisa, novaca i
vrednostnih papira.

Prima uplate odreznaka, izvučenih vrednostnih
kako i uplate svake vrste.

Daje predjedjave na Warrants i vrednosti
uz najumiješnji i uvjeti.

Predjedjave otvara na dokumente za London,
Pariz, Berlin i druge trgovine po vrlo umjestnih
uvjetih.

Kreditna plima izdaje za kojigod trg.

Utoči u pothranu. Primaju se u pothranu
vrednostnih papira, zlatni i arbeni novaci i ban-
kovni papiri. Uvjeti se mogu doznačiti obaviti se na
blagajne zavoda.

Mjenjene naputnice.

Blagajne zavoda izplaćuju mjenjene naputnice
talijanske banke u talijanskim lirama ili u krunama
po danjem težaju.

Trst, 8. marta 1902.

Tvornica pokućstva
dvorskog dohvilača

IGNACIJ KRON
TRST — BEČ.

Tvornica u Beču u vlastitim zgradama.
Kuda utemeljena god. 1849.

Na zahtjev šalje badava:

Ilustrovane popise, originalne nacrte os-

nova, pregled sobnih namještaja.

Najveća solidnost, elegantnost

i jeftina ciena.

Na zahtjev šalje badava:

Ilustrovane popise, originalne nacrte os-

nova, pregled sobnih namještaja.

Najveća solidnost, elegantnost

i jeftina ciena.

Sve strojeve za

poljodeljstvo i vinarstvo.

Novovrste stiskalnice za uljice,
stiskalnice (prese) za vino za novim diferencijalnim stiskom.

hidrauličke stiskalnice za vino,

novosti pri aparatu proti perespori te za sumperanje,

mlinove za grožđje posye nove konstrukcije,

dve svejljke na zelile za hvatanje letaćih zarezničkih insekti,

sinaljke za vino, čevli za vino, konobariske

orudje, također i sve druge gospodarske strojeve kao

trieure, vitle, mlatilnice i t. d.

salje uz najjeftinije tvorničke cene

I G. HELLER,

Beč, Praterstrasse 49.

Katalogi badava i fruske. — Dopravlja se u svim knjižnicama.

Istarska Posuđilnica u Puli.

Prima zadruge, koji uplaćuju zadružni dio jedan ili više po kruna 20.

Prima novac na štednju od svakoga, ako i nije član
istoga 41/4% kamata čisto bez ikakvog odbitka.

Vraća na štednju uložene iznose do 100 K bez pred-
hodnog odkaza, iznose do 400 K uz odkaz od 8 dana, iznose do 1000 K uz odkaz od
14 dana a tako i veće iznose ako se nije kod uloženja saglasno
ustanovo veli ili manji rok za otkaz.

Zajmove (posude) daje samo zadruge, i to na hipoteku ili na mjenice i zadužnje uz garanciju.

Uredovni sati svaki dan od 9—12 sati, pr. p. i 3—7 sati
po podne; u nedjelju i blagданje osim jula i augusta mjeseca od 9—12 prije podne.

Družtvena pisarna i blagajna nalazi se u Via Giulia br. 5, prizemno
lijevo, gdje se dobivaju pobliže informacije.

Ravnateljstvo.

VAŽNO ZA SVAKOGA!

Razprodaja!

Us nečuvenoj jedinoj ceni za cigili 2 for. 95 svđ može se
dohitati krasna garnitura sastojecia iz 14 dragocjenih načinlih predmeta;

1 elegantri goldini ili nikaj oklepni isaco zajedno sa privjesom.

Parizički sistem.

1 godina-glavica za kravate sa imitiranim perlantima.

1 par pozlaćenih gumbi za manžete, marka "Garantie".

1 garnitura goldi-degmet za košulju i ogat sastojecia od 5 kom.

1 par prave arapske naskoće sa službenom punicom.

1 goldini-prates sa elegančnim kamenom.

1 zepno ogledalo u evu-n.

Cetrajnaj ovih vrijednostnih i krasnih predmeta
zajedno sa anker-remontoar-utrom razlikuje za cigili
2 for. 95 svđ po pouzdecem ill. ako se novac nispred donosići trivka.

Krakov, Stradom **BRÜDER HURVIZ**, 17. Austrija.

Neodgovarajuće prima se u roku od 8 dana način te se novac vraća; tako da kupac
nikakav risiko ne nosi.

Segato ilustriran clasic različitih draguljarkih stvari badava i fruske.

Preprodavaci i posrednici traže se.

Kupujte Samo Cirilo-Metodijske žigice!

„CROATIA“

osiguravajuća zadružna u Zagrebu,
stojeća pod zaštitom občine slob. i
kralj. glavnog grada Zagreba, otvorila je

GLAVNO ZASTUPSTVO

za Istru, Goricu, Trst i Dalmaciju sa
sjedištem u Puli.

Upozorujemo svakog valjanog kućegospodara, da sve svoje
zgrade i pokretnine osigura proti požaru i šteti od groma kod
„Croatiae“ već načela radi, da novac ne ide u tudjinu.

Osiguranja se primaju u vrlo nizke cene i dobro jamstvo.

Mjestni zastupnici traže se u svim selima i gradovima, Istri,
Gorice, Trsta i Dalmacije. Ponude se šalju na

— Glavno zastupstvo „Croatiae“ u Puli